No. 45-Vol.-L11

Friday, 26th November, 1954

Registered at the GPO as a Newspaper

Price 6d.

SCHEAT HELIMALISM 30 NOV 1954

Founded by Mahaima Gandhi in 1903

尜

A puppy said to a big dog, "I have mastered philosophy. I have learned that the best thing for a dog is happiness, and that happiness is my tait. Therefore, I am chaising it and when I eatch it, I shall have it!"

Said the dog. "I, too, have judged that happiness is a fine thing for a dog, and that happiness is in my tail. But I've noticed that when I chase it, it keeps running away from me, but when I go about my business, it comes after me."

-Quoted.

"Six Things the Lord hates! Seven are an abomination to Him. Houghty eyes, a lying tongue, and Hands that shed innocent blood, A mind that plots mis-" chievous schemes, Feel that are quick to . run after evil. A false'-witness who . . ullers lies, And he who sows discord - among brothers." -Proverbs.

Archbishop's Outspoken Criticism Of The Government

DDRESSING the annual meeting of the Friends of the Sick Association held in Durban on Saturday, November 20, Archbishop Denis Hurley said some home truths about the present Government.

"A state overstepped the limits of its authority and became tyrranical when a government is tempted to 'plan' too thoroughly and set up blueprints for its subjects that resemble nothing emanating from the drawing-boards of the Creator," he said.

"The general principle of Apartheid, maintaining the permanent inferiority of certain types and categories of persons is an example of this.

"The State has no right to place pre-conceived restrictions on some of its citizens. Its duty is to establish conditions that will favour development, not hamper it.

"State-invasion of education is why education is so contentious a subject and why we should always battle hard for the rights of parents. Parents have an instinctive good sense that rarely graces the desks of bureaucrats.

"People talk about the absolute sovereignty of Parliament. If they mean this, they should claim for Parliament the right to alter the Ten Commandments.

"If not, they should stop saying it, and try to understand that Parliament has only limited authority.....restricted to what is necessary to achieve the common temporal good. Parliaments are subject to the moral law.

"The fact that certain men sit on certain benches does not give them the right to hurt a neighbour in life or limb, property, reputation or status.

"They are in Parliament to defend, not to destroy. The rights of individuals can be trampled underfoot by men carried to power by the fortunes of the popular vote, especially if they feel they have a 'new vision' or 'mission' to alter society.

"Strangely enouge, governments today are tempted to think that if they contribute funds they should run the whole show. As Dr. Verwoerd told us about Bantu education: 'We supply the money, so why shouldn't we do as we please? Mission schools received grants as a privilege, not a right.' Strange reasoning. To Dr. Verwoerd's way of thinking, the Government owns the public funds.

"Instead, they merely administer them in trust for the people of the country, and if parents want a particular type of school for their children they have a right to a share of public funds to maintain it, provided it conforms to certain standards. Dr. Verwoerd does not agree with this idea.

"Governments need careful watching. The exercise of power is a sourse of much temptation. There is the additional danger—perpetuation of social evils through bureaucratic entanglement."

Archbishop Hurley described how it became impossible to embark on housing schemes because of a tangle of regulations.

"When that sort of thing bogs down the whole machinery of administration and people suffer because they have no homes, it is time for individuals to get together and take drastic steps to remedy the position.

(Continued on page 541)

The

New India Assurance

Company Limited

Principal Controlling Officers: Rustomjee (Pty.) Ltd.

74 VICTORIA STREET,

Please note our change of address

As from the 1st October 1954 BAI JERBAI RUSTOMJEE TRUST BUILDING

First floor

140, Queen Street, DURBAN. NATAL.

Telephone 2335.

Telegrams 'BRADFORD'

P.O. Box 110 LUSAKA, NORTHERN RHODESIA

BRADFORD CLOTHING **FACTORY**

Direct Importers and Wholesale' Merchants

Clothing Manufacturers

Proprietor RAMBHAI D. PATEL

Branch:

CITY STORE

Cairo Road, Lusaka

Hlways in Stock:

Piece Goods, Hosiery, Cutlery, Enamelware, Stationery, Drapery, Crockery, & Wool.



B. I. S. N. Co. Ltd.

S.S. Kampala arriving November 30. Sailing December \$ for Bombay

Passengers must conform with the Cholera Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from the nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without - food £83-10-0 Second " 55-0-0 Inter-Class Unberthed (Deck) without food 24--10-0

Muslim Special Food £11—10—0 Ordinary Food £4—17—1 Hindu Special Food £10—3—0 Ordinary Food £4—5—1 Bookings tor 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck)

be effected by communication with us by telegram or letters Under no circumstances will unberthed passenger b permitted to keep on deck with them more than one bedding roll and one trunk for use during the voyage.

For further particulars apply to-SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD. 390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN Tel. Add. "KARAMAT."

INDIAN OPINION

FRIDAY, 26TH NOVEMBER, 1954

Is This White Civilisation?

S the readers of 'Indian Opinion' will recollect the 1953 Immigration Act prohibits the entry into the Union of all women married to Indians domiciled in the Union after the 10th February 1954. That is to say that any Indian domiciled in the Union may not, subsequent to February 10, 1954, marry a woman outside the Union and bring her into the Union. He would have to choose a bride from within the Union and if he fails to do so and yet desires to get married he must renounce his domicile should he marry any woman outside the Union, or he would have to leave his wife outside the Union and live a celebate life without her and she would have to do likewise, or succumb to human weaknesses and lead an immoral The husband would thereby run the risk of getting into trouble under the Immorality Act and of being deported if convicted and sentenced to imprisonment if he happens to be not a South African born but an immigrant.

Now to choose a bride from within the Union his scope is very limited. Under the Marriage and Immorality Act an Indian may not marry a woman not of his own race. In his own race it makes it very difficult if he is of a higher caste Hindu, for social customs prevent him from getting married to a woman not of his own caste; nor may he marry a woman re-

lated to him as Muslims, Parsees and some Christians do. He must find a bride from his own caste and at the same time not in any way related to him.

The Minister of the In-, terior, Dr. T. E. Donges, who is responsible for this restrictive legislation did not give thought to these things and of course there is no question of consulting the non-Europeans in enacting laws affecting them. The White rules enact laws, according to their own: whim. "Do unto others as ve would that they should do unto you" is a wellknown and oft-repeated Biblical injunction. wonder how any member of the ruling race would feel if he were placed in the position Dr. Donges and his Government have chosen to place the Indians! Would any White man tolerate any interference in his individual freedom to choose his own bride from any part of the world?

But the matter does not end there. Now comes the question of children of In-"dian parents domiciled in the Union. Under the Immigration Act, prior to being amended in 1953 the position was that if a child was born after both the parents had acquired their domicile within the Union, it was deemed South African born even outside was born the. If a child was Union. born outside the to a woman who had not yet acquired her own domicile the child was deemed. India born but its entry as long as it was accompanied as a minor by its mother was never prohibited.

In the case of an Indian a wife does not acquire her husband's domicile in the usual course after her marriage; she has to acquire her domicile by staying in the Union for a period of three years. The differbetween a South African born and an Indian born was that the latter if he staved outside the Union over three years he lost his domicile in the Union and also the right of entry into the Union, whereas the former would lose his domicile, but could enter by virtue of his birthright and reacquire his domicile. Now the position under the 1953 Act is that a woman even though she is fully domiciled in the Union and chooses to go on a temporary visit to India and happens to give birth to a child whilst she is there she may not bring her child with her to the Union. Such child would be declared a prohibited immigrant. In other words if the mother desired to return to the Union to join her husband she would virtually have to throw her child into the sea. That is the interpretation of the following letter received from the Principal Immigration Officer of the Province of Natal by a prominent Indian resident in Durban for over forty years:

Sir, with reference to your letters of the 5th and 20th October 1954, I wish to invite your attention to Section 2 of Act No 43 of 1953, from which it will appear that any child born outside the Union to wife of your son ..., will be unable to enter Natal or the Union of South Africa unless the Honourable the Minister of the Interior, or an Immigration Officer acting upon the directions of the Minister, authorises any such child to enter.

In other words any such child sh. Il be a prohibited immigrant to the Union of South Africa (and the Province of Natal), in terms of Section 4 (1) (a) of Act 22 of 1913, as amended, and will not be able to claim not to be a prohibited immigrant by virtue of the provisions of Section 5 (1) (e) or 5 (1) (g) of Act 22 of 1913. as amended, unless the Honourable the Minister of the Interior authorises its adm'ssion and unless such authorization is given it will be refused admission."

We would like to ask those who boast so much of their White civilisation and of having brought civilisation to this land of heathens and barbarians whether this constitutes White civilisation? If it does we may well say: God keep us away from it.

Bishop Reeves' Bold Step

TIE bold step taken by the Bishop of Johannesburg, the Rt. Rev. Ambrose Reeves, of ordering the closure of all Anglican Mission schools throughout the Southern Transvaal will be hailed with delight and a profound sense of gratefulness by Africans in particular and non-Europeans in general. It will no doubt be a tremendous economic loss to the Mission and to the Africans of educational facilities. But no price is too great to save one's soul. "What doth it profit a man who gains the whole world but loseth his own soul." We are very happy to note the following words of the Bishop: "The Church could rent or sell the schools. We refuse to consider either of the alternatives because we want it to be clearly understood that we will have no part in a system of education whose objects are contrary to the principles which we believe ought to be' the foundation of all education.

"The policy of the Bantu Education Act," says the Bishop, "is morally indefensible. In conscience I am bound to oppose it and therefore cannot assist the Government, however remotely or indirectly, in implementing a policy which violates Christian standards. The decision I have taken is heart-breaking. I have

can take no other course. It is an end of an cra of cooperation between Church, and State in the field of African education. A 50year-old partnership has been severed by the South African Parliament's acceptance of the Bantu Education Act in 1954.

ĞROUP AREAS BACKFIRE

By C. W. M GELL .

N one of the purple passages of his by now notorious Group Areas speech at Nylstroom in October 1953, Mr V. G. Hiemstra said: "If the outlook is dark for the Indians, I say it is only because the sky is clouded with the wings of chickens coming home to roost." He was then referring to his own very onesided account of how the Indians arrived in the Transvaal. But this article is concerned with another and much more recent chicken which, to Mr. Hiemstra's discomforture, is showing a strong inclination to roost.

During the third reading of the Group Areas Ac', Dr. Donges gave the following assurance on June 13, 1950 (Hansard 8834); "This is one measure, and one of the major measures, designed to preserve White South Africa, while at the same time giving justice and fair play to the non-Europeans in this country." (italies mine)... Certainly, the evidence on whichthe Government relied for the necessity of Group Areas and the speeches of several Nationalist backbenchers left little doubt that the Act was principally directed against our Indians. Probably it was on this assumption that some Opposition members from Natal abstained from voting against and a few actually supported the Act.

But the leading Government spokesmen, both in the Parliamentary debate and in discussing the refusal of the Indian Government to continue Round Table talks if the Act was passed, went out of their way to emphasise that the Group Areas Act was non-discriminatory, that in segregating each race group it segre. gated all and singled out no one group for exploitation. On this ostensible basis the Act was passed, despite the protests of those who doubted that the Europeans could be trusted to act as executors and judges in thetr own cause with the jurisdiction of the normal courts o

justice excluded f.om the main activities of the Act.

That this fear was far from unjustified soon became apparent when one country town after another-the cities having more complex problems-proceeded to d.aw plans which, with monotonous regularity, expelled Indians to or beyond the municipal boundaries. Lydenburg, Carolina, Nylstroom, Balfour, Wolmaranstaad, Dundee, Glencoe and many others which have not vet come to a public hearing-everywhere the general scheme was the same; to remove the Indians from their present trading centres and dump them in separate ghettoes outside municipal limits where (though this was only said publicly at Nationalist Party con-i gressess) "parasite can prey on parasite."

The most explicit statement of municipal intentions was given at Nylstroom by Mr. Hiemstra, who appeared as counsel for many of these town councils before hearings of the Land Tenure Adv.sory Board. "We would have had no need," he said, "to set up all this elaborate machinery created by the Group Areas Act, if we only want to have a Pegging and a keeping of the Indians where they are today. The mere fact that the Act was passed indicates a much more drastic separation than can be achieved by any Pegging measures My learned friend (counsel for the Indians) has been much concerned about justice and fairness. (Had he, perhaps, been teading Dr. Donges' speech?) These words apparently mean to him that the I dian must get exactly what he wants. It has been put to witnesses that these alternative areas (proposed by the town council) do not afford the same opportunity for trade as the areas where the Indians are today. Well, Mr. Chairman, of course they do not. I am not here to go through the hollow pietence of

searched my conscience and can take no other course.

It is an end of an cra of cooperation between Church

searched my conscience and carguing that they are equally fit for tarde. I say immediately that there are going to be losses, there are going to be substantial losses and no one can hope to deny it"

But a marked feature of all these plans was that the losses fell largely or wholly on the Indian communities, although it was not their wish-but the Europeans' - that they should move. And since nothing has been sa'd then or since on behalf of any municipality about paying compensation for expropriation and loss of trade, which the Act does not make obligatory, we and the Indians are left in doubt as to whether or not any is to be offered. Not that compensation can ever fully balance the loss of long-established homes, businesses and civil rights But quite certainly there cannot even be a pretence of the "justice and fair play," to which Dr. Donges referred, without the fullest possible financial restitution. This is the least that can be done to mitigate the inevitable injustices of mass removal

To their credit, many town councils realise this. They recognise also that the sums involved will often be far beyond the abilities of their revenues to meet. Many of them sent unofficial deputations to Pretoria to interview spokesmen of the Government or Government-appointed Land Tenure Advisory Board. These spokesmen told them that t was Government policy to move the Indian communities out of the towns; hence the otherwise astonishingly dutiful uniformity of municipal plans. Some of the deputations remonstrated that such a course was financially impossible without considerable Government assistance. This was refused, though there is some talk of establishing a public corporation to help spread the burden of compensation for expropriated properties. But even if this corporation is set up, it will still leave municipalities to compensate for loss of trade-probably the more beavy, because continuing, liability. The municipalities thus have to carry the major financial burden and the public odium of the inescapable injustices created by the Group Areas Act, while the Government remains officially pledged to justice, fair play and no discrimination.

However, the end of the councils' willingness to carry the Government's baby seems to be near. Scandalised by the Land Tenure Advisory Board even bothering to consider a proposal to leave the Indians of White River where they are, Mr. Hiemstra announced on November 5th that he would

advise municipalities to postponé further planning until they are authoritatively informed of the intention of Parliament. He declared that it was a matter of principle whether the Indians should live within or outside existing towns. He admitted that municipalities had received "official encourgement to make the type of proposal which has been put forward here" (i.e. total expropriation and eviction) - "municipalities bave been led to believe that Indians will be removed from the established townships to a place outside, whether it is bare veld or not. Is this impression which has been widely fostered, to the knowledge of the Board. completely unfounded?"

It is not, of course, completely unfounded, as Mr. Hiemstra well knows. But the Board and the Government have gradually been brought face to face with some of the practical implications of their policy-that there will be heavy losses, personal hardship. much avoidable suffering, that these things will not improve South Africa's already.lamentable prestige before the bar of world opinion and, even more immediately disconcerting, that European farmers and others are not aiways ready to provide the "bare yeld" for the new Indian ghettoes. Now Mr. Hiemstra, who conceded that if these considerations are valid and relevant "then no proposal made by any municipality so far has any merit," has raised questions which the Government itself can no longer evade,

Is there to be "justice and fairplay" in applying the Act? If so, does this not sometimes mean that Indians must be allowed to remain in the towns? If they have to be moved, must there not be full financial compensation? Who will pay this? Can it be, as Mr. Hiemstra complained, that in giving Indians the areas in which to -live and expand, the Act "will mark their greatest advance since 1885?"

It is possible. Apartheid may backfire in quite unexpected directions. But if the Government does not intend this, once again it will have to say so quite frankly, instead of trying to slip racial discrimination through under cover of platitudinous remarks about justice and fair play. If it wishes town councils to fufil what it has unofficially been telling them, it will have to explain publicly that all Indians must be removed everywhere, that Dr. Donges' pledges of only four years, ago were not sincerely meant; and so face the world in all the statk nakedness of its baasskap ethic.

FURTHER BANNING ORDERS ON CONGRESS LEADERS

DR. NAICKER'S MESSAGE TO N.I.C. WORKING COMMITTEE

WE give below the salient points from a message sent by the President, Dr. G. M. Naicker, to the meeting of the N.I.C. Working Committee held in Darban on Sunday, November 21. The message was delivered by Advocate H. E. Mall:—

"This meeting of the Working Committee of our Congress is of tremendous significance to the membership of the N.I.C. and to the Indian community of Natal, for you are meeting at a time when South Africa is at . the parting of the ways and there is a grave danger that unless men and women who stand for the democratic cause show courage and determination, our country may enter into a period of dark ages from which we will take many long years before we can merge into the light again.

Now is the time for each and every person who loves basic human freedom to speak out clearly and without hesitation against the wrongs that are being perpetrated by those who rule our beloved country.

The Minister of Justice, vested with wide and arbitrary powers under the Rictons Assemblies Act and the Sappression of Communism Act, has banued a large number of the leaders of the Congress and Trade Union movements in the Union."

Dr. Naicker referred to the banning orders served on three members of the Congress previously and on six members, including himself, last week and sald, "the notices served un me pader the Suppression of Commnnism Act and the Riotons Asamblies Act do not affect my position as the President of the Congress, but I am prohibited .rom attending all gatherings within the Union and South-'West Africa for a period of two years and my movements have been restricted to the Magisterial District of Darban for a period of one year.

Mrs. Fatima Meer, a leading social worker and a member of our Executive Committee, has also been banned from all gatherings for a period of two years but her movement has not been restricted. Both Mrs. Meer and I have been banned under Section 9 (1) of the Suppression of Communism Act and we have, through our legal representatives, asked the Minister to furnish us with the reasons for his actions.

Mr. Debi Singh, our general secretary and two of our vice-presidents, Messrs. I. C. Meer and J. N. Singh have been served with identical notices. They have been called upon to resign from the N-I.C., the S-A.I.C., the Congress of the People and the Natal Indian Youth Congress and they are lanned from attending a'l gatherings for a period of two years.

Thus since the Suppression of Communism Act was passed, nine members of our Executive Committee have been affected.

In keeping with our national decisions Mcssrs. Debi Singh, M. P. Naicker, J. N. Sirgh and I C. Meer have submitted to me their resignations which I have had to accept with deep regret. I ask the Working Committes to fill the vacancies caused by their resignations in various organs of the Congress.

The situation we are facing as a result of these banning orders is a grave one, but I have not the slightest doubt that the Congress membership and the Indian people of Natal will respond to the challenge of Mr. Swart with even a greater determination to esponse the cance for which our Congress stands-the establish. ment of a democratic reciety in which every human being will be able to express his personality to the fullest, regardless of the artificial barriers of race and colonz.

At a time when action is taken against our leadership, it p necessary for me as your President to emphasise certain 'fac's.

Firstly, that not a single person banned by the Minister in our Congress has been convicted of any offence, under the wide provisions of the Suppression of Communism Act. None of them have been given any opportunity of being heard before a judicial tribunal. The Minister has found them guilty without trial.

Secondly, that the NI.C. is dedicated to advancing the cause of democracy in South Africa and not to advancing any other ideology. We are a national liberation organisation, having within our ranks, as every national liberation movement should have, men and women of different views, united together for the common cause of extending the basis of democracy for all in the Union.

Thirdly, I want to relterate backed by retwo points which the present self-sacrifice.

leadership has adhered to rigidly in its endeavours to implement the policies of Congress. These points, to my mind, are fundamental and Congress must not deviate from them:

- (a) In the struggle we have launched against segregation and spartheid, we have strictly adhered to non-violence. Personally I am dedicated to the cause of non-violence. The present leadership las emphasised over and over again that anyone who talks of violence is an enemy of our people.
- (b) The next point is that there is no room in the Congress movement for racialism. We believe in complete equality for White and non-White.... Our task in the Congress is to oppose with all our might any sign of the emergence of anti-White feeling. It is our sacred mission to do so; to prepare the oppressed South Africans for a common society in which all national groups will have their rights and freedoms guaranteed

At the commencement of my message I said that South Africa was at the parting of the ways. The followers of sparcheid and regregation have chosen the path which leads to chaos and disaster. It is for those who oppose apartheid and segregation to follow the path which leads South Africa to a happy and prosperous future..."

Resolution

The Working Committee of the Nalal Indian Congress held on Sunday, November 21, passed a resolution condemning the recent banning of Congress leaders by the Minister of Justice under the Suppression of Communism Act and the Rictors As emblies Act and re-affirming its couldence in those leaders who have been banned and securing them and the Indian people generally that it would continue to function in the tradition and spirit set by the Dadoo Naicker leader. ship. It demanded the unconditional withdrawal of the banning orders,

ARCHBISHOP'S OUTSPOKEN CRITICISM OF THE GOVERNMENT

(Continued from front page)

"This can be done without violence. I would not be surprised if some of our people and their representatives in local authorities reached that stage of exasperation soon.

"It would be a healthy development. A little local autonomy and independence would do us the world of good.

"To restore the proper relations between individual and community in South Africa, we need a new national anthem: 'We are marching from Pretoria.'"

"Citizens often had themselves to blame for the overbearing attitude of their Government.

"They wanted the Government to do everything for them, and consequently suffered loss of freedom when the Government claimed extensive powers for its undertakings.

"The only way out lay in many free associations "buffering" the State from the individual. The health of a society could be judged by the readiness of its members to solve their problems by voluntary associations—not by invoking State interference."

Dealing with the example and success of FO.S.A., the speaker said: "It is amazing how people will respond to an appeal that is backed by real convictions and self-sacrifice.

"You cannot run a country on preconceived idess. You have to shape it according to circumstances.

"People changed very slowly in the mass but one must have principles — good, sound, clear convictions about the individual, his importance, his dignity, his freedom and his relation to the community—or you were likely to set up one of those disastrous systems....culminating in such hortors as Buchenwald, Belsen and the slave labour camps of Siberia."—'Natal Mercury.'

All political comments in this issue except where otherwise indicated by Manilal Gandhi of Phoenix Settlement, Phoenix, Natal.

ORDERS NOW TAKEN FOR

TERMS CASH WITH ORDER.

UNION MILLING INDUSTRIES COY.

P.O. Box 11012, Johannesburg,

THE INDIAN COMMUNITY OF NATAL— THEIR ECONOMIC POSITION—II

(Natal Regional Survey Volume IX, by C. A. Woods, (Oxford Univ. Press), 25/-)

By C. W. M. GELL

Woods has done his best to break down average figures which can be seriously distorted by the earnings of the small higher income group. His figures show that some seven out of every ten Indians in Natal are in very considerable economic difficulties and that about five in every ten have only the barest means of subsistence. Living almost as next door neighbours will be forn families with weekly incom s ranging from £2-8-0 to £12-4-0. Yet a household of five needs a weekly minimum income of £4-13-0, and of six £5-15-0, for basic needs, excluding rent and transport.

A Natal University estimate based on a rather small sample survey in 1944-5 came to the conclusion that over 70 per cent of Durban's Indians lived below the poverty datum line. This figure has been frequently criticised as being based on too generous a minimum subsistence level or on too small a sample But now, some 8 years later (this book is based on 1953 figures) after considerable economic Cevelopment which might have been expected to benefit the Indian community, that figure of around 70 per cent is repeated over and over again in Mr. Woods's much more thorough researches For instance, two out of three industrial workers cannot provide for minimum needs. Two out of three households have an income below the cost of basic necessities. Three out of four Indians in a sample of over 12,000 had annual incomes of Jess than £50. With a poverty limit at £6 per household per week, only 10 per cent emerge above it; at £5, only 15 per cent.

Did anyone say that this is in any case the fault of the Indians themselves for being so prolifi? Then let him consider Tables V and VI on page 55, which clearly suggest that in utter poverty an extra mouth to feed makes little difference; but that, as a family approaches figancial stability, economic considerations do begin to check the size of the family. In other words, poverty is more the cause than the result of large families, as' indeed now fairly well established by all demographic studies. The figures also suggest, though Mr. Woods does not deal with this aspect, that most Indian urban labour lives in conditions of squalor.

DEALING with income, Mr. Woods has done his best to break down average figures which can be seriously distorted by the earnings of the small higher income group. His figures show that some seven out of every ten

The number of trading licences is in itself no indication of the number of shops. Many of these Indian licences are for pedlars, hawkers, sellers of patent medicines etc., and many shops may bave several licences. In the absence of other figures I have always hitherto thought the best guide to be the total of general dealers, which gives 4,092 Indian shops in Natal (Europeans 11,964). I am, therefore, gratified to find that Mr. Woods's less hit and-miss methods give a probable maximum number of Natal Indian shops as 4,500. Allowing for the average size of families and making some slight adjustments by guess-work for inter-family partnerships etc., this means that between 9 and 10 per cent of the Natal Indian population belong to shop-owning families. And it must be remembered, as Mr. Woods stresses, that only a small number of these are large and flourishing concerns. Many operate on a very small scale with much or all of their stock on short-call credit.

It is often alleged that Indians are too mercantile. Even 10 per cent as shopkeepers is a high proportion for any normal community. But the Indians are not a normal community with normal outlets and opportunities Openings in the professions are limited to a few in law and medicine. Government service employment for Indians is small and declining. The number of trades in which tacy can be apprenticed is four with a total of 35 vacancies. Teaching posts are readily filled and form the only considerable "white-collar" outlet, outside commerce. Otherwise the Indian labourer is squeezed between the anvil of the white labour policy and the hammer of more numerous African competition for unskilled employment. If Durban did not have some of the best organised non-European trade unions, the plight of the Indians and the state of Indo-African realtionships might be very much worse than they are. Inadquate though it still is, Indian education (and the Natal Provincial authorities) receives a deserved commendation from Mr.

Woods for progress in recent years. But it is now running into the difficulty of finding productive occupations for the educated. Dr. Verwoerd's solution to this problem in the case of the African has been made quite clear in the Bantu Education programme-that 'there is no place for the African in the "European areas" above the level of manual and menial employment and African opportunities "in their own areas," theoretically unlimited, will in practice be sever.ly circumscribed by the smallness, poverty and backwardness of those areas. At a time when the country is crying out for more hands, when even the railways have been driven imperceptibly to break the industrial colour bar, are we really to disregard the potential skilled contribution of our non-whites? On the answer to this question depends whether the Indian community is to be allowed to pull itself up by its own boot-straps from a paralysing and growing degree of poverty and, in doing so, to help us all.

But one must reluctantly recognise that, so long as the answer has to be given by colourcrazy fanatics, almost any folly is possible. The Durban Group

Areas plans, for instance, would add 10,000 house to re-house displaced Indians to the 14,000 sub-economic and 3,600 economic bouses already required for the Durban Indians, whose housing (as Mr. Woods's figures show) has been quite shockingly neglect. ed in all past housing schemes. The cost of these extra 10,000 houses alone (exclusive of land, compensation for loss of expropriated properties and trading rights) would be in the region of £12.15 millions, even at minimum levels. And municipalities are supposed to find these sums without Government assistance Clearly no imbecility is impossible from those whose ideological dogmas preclude a study of the facts and practical possibilities,

Finally, Mr. Woods might have omitted his two page postscript. Illegitimacy, the size of families and the philosophy behind them, politics, religion, transport, entertainment and sport were better left out than dabbed at in a few, unconstructive sentences each As it is, reviewers unfriendly to Indians have merely been provided with Mr. Woods's personal authority for a few more vague and unsubstantiated generalisations which have no place in a factual study like this

FARM PRODUCE

We are cash buyers of all types of FARM PRODUCE. Forward samples together with quotations to:

AISEN SOUTH AFRICA (PTY.) LIMITED

111/3 Macosa House.

17 Commissioner Street

P.O. Box 11012. Phone: 33-8921

Johannesburg.

Bankers: BARCLAYS BANK D.C. & O.

BETEL LEAVES (PAAN)

When ordering Betel leaves don't forget to write direct to the growers.

Any quality and quantity at wholesale prices,
A square deal all the year round.

A trial will convince you.

Don't hesitate to write to:

COTTONLAND BETEL LEAVES GROWERS CO.

P.O. Box 7, Verulam, Natal.

AFRICAN VIEWPOINT

BISHOP REEVES TAKES INSPIRING STAND

By JORDAN K, NGUBANE

THE Right Reverend Ambrose Reeves, Bishop of Johannesburg has, according to Press reports, decided to shut down the schools for African pupils in his diocese rather than co-operate in making Bantu Education work. He has taken the only course open to a true Christian, to a man of honour and to one who has regard for the values considered sacred in the democratic tradition.

It is a grave decision; one very painful to take. But the issues involved in the education controversy are so clear-zut that no compromise is possible. One either takes a firm and clear stand on the Christian evaluation of the human personality or one accepts the totalitarian view that the individual is only a means to a political end.

To us, on the African side, it will bring about considerable hardship in the form of children whose education shall have been interfered with and in the way so many of our children will have no school to go to. The African teacher, too, might have to lose his job. But two things must be quite clear to all concerned, as they are to us. Firstly, the inconvenience to us of having no schools for our children will be nothing when compared with the tragedy of sending our children to political schools where their personality would be distorted and their growing minds fi.led and corrupted with vile apartheid lies. I would sooner see the African child without a single school than have brain-washing centres where the African will be conditioned to accept slavery.

Secondly, it is about time the full impact of apartheid was allowed to make itself felt fully by the African people, if to enable us to realise that Heaven helps those who help themselves—on a wider scale and in a more effective way

The true friend of the African will see us firmly on the hard road of increased suffering if to hasten the day when we shall emerge in our full stature as free citizens of the land of our birth. He will not attempt to cushion the shock of tyrauny and in that way make race oppression acceptable. In short, he will do all in his power to help us keep on the road to freedom rather than sweeten in

any way the bitter pill of race oppression.

And in taking the stand attributed to him, Bishop Reeves has shown that he is a friend the African has every .reason to regard as true. He has done more, he has shown the country and the world that there still is, in the White Christian in this country, that spirit of self-sacrifi e and that determination and courage which very many people on my side of the colour line had begun to regard as almost the monopolies of the apartheid totalitarians. We are seeing Christianity once more accepting the greatest challenge to it in the twentieth century; we are seeing a Christian leader hoist a standard to which all men of goodwill must rally. We are very much in need of that at the moment.

Bishop Reeves' decision is a challenge to the African, of course. We are determined to see our children given that education which will develop their personality in ways we consider in the closest accord possible with the will of their Creator. We have lost those schools in Johannesburg and we are going to lose them in very many parts of the country as well. We do not accept apartheid education. He who advises us to accept it is a traitor to our cause and an enemy. At the same time we cannot just sit down and do nothing about our children who have no schools. The situation calls for a national effort to fill the vacuum created by the closure of those schools which refuse to corrupt the minds of the African pupils. We must, as a national group, sacrifice all we have to produce the teachers who must teach our children the truth as we see it; we must sacrifice all we have to build the schools we shall call our own; we must sacrifice all we have even if it means going to jail and suffering worse for the type of education we consider desirable for our children; we must produce men and women who are ready to sufferipoverty and imprisonment here and now in the fight against race oppression; against values which are an insult to the God we believe in.

In congratulating Bishop Reeves very warmly on his decision, I must repeat that this is a challenge to us on the African side. It is a challenge we must accept if we are ever to be free men in the land of our birth. We are already in exceedingly difficult times. But I know the African will weather the storm and emerge on the other side a credit to those who have, like Bishop Reeves, stood so firmly and so loyally by him.

For nearly three hundred years we have put up an unbroken fight against race oppression. We have been subjected to crushing tests. We have come out of each trial a stronger people. That fact, among others, has emboldened our true friends to take the firm stand they are taking against the tyranny of race. There is nothing really new in the tyranny we oppose, We cannot be in a position of worse degradation and we are determined to emerge out of the present trial a stronger people, now more prepared, because more ruthlsssly tested, to take up our rightful place by the side of free men and women.

A WARNING TO S.A. WHITES

IF the Whites in South Africa did not "open the door to the non-European in a definite way" outright conflict in a few years' time was inevitable, members of the Durban South Rotary Club were told-at their luncheon by Mr. Kenneth Kirkwood, lecturer in the department of Social Anthropology at the University of Natal.

The only way to avert disaster was to give the non-European a "sense of belonging," a voice in the managing of affairs and, above all, a sense of responsibility, he said.

It was essential that the matter of political representation and citizenship in the Union's multiracial society be faced fairly and squarely.

"We tend to seek palliatives, and to offend human dignity by concentrating on questions other than these," he declared.

"I do not wish to belittle the important and valuable work that is being done, but it is not enough. I also realise that it will not be an easy task to face up to matters, but it shall have to be done if we are not to reach a situation where the colours of our skin will be almost a uniform."

Although he had a high regard for the English Press of South, he sincerely wished that editorial comment would "come down more analytically" to the questions of representation and citizenship. The South African European ought to take more advantage of the diversity of the country's cultural heritage. It was important that the White meet and hear the non-White in direct and face to face contact.

The best "solvent for irrational fears" was social intercourse, and it grieved him that it was possible in the Union for, men and women to reach their early twenties without having had the opportunity of getting to know the non-European.

Mr. Kirkwood, who leaves for Oxford University soon, said he would work on the problem of race relations in the Commonwealth —'Natal Mercury.'

Death Of Two Outstanding Personalities

Mr. Justice J. C. De Wet collapsed on a fishing trip near Stanger on Sunday afternoon and died in his home in Durban the same night. He had been a Judge of the Natal Division of the Supreme Court for eight years His sudden death has caused a great loss to the South African Judiciary.

The other is of M. Andrei Vyshinsky, Soviet Deputy Foreign Minister and leader of the Soviet delegation at the United Nations General Assembly. He died in New York on Monday, November 22, through a heart attack at the age of 71. His is a great national loss to Soviet Russia.

Double Weddings

A double 'wedding uniting three well-known families in Northern Natal, took place on Sunday, November 14, at the Ladysmith Madressa Hall, and was attended by 3000 people from all over Natal and Transvaal. Misses Hawa Bibi and Khadija Bibi, daughters of Hajee Mohamed Moola, were married to Ebrahim, son of Hafez Ahmed E. Seedat of Newcasle and Mohamed Sadique, son of Hajee E. M. Moola respectively. The brides are granddaughters of Hajee Ahmed Cassim Moola, of Messrs. M. M. Amod and Co (Pty) Ltd, Ladysmith.

MY GANDHI

By DR. JOHN HAYNES HOLMES Price 12/6 including postage

This book is written by one of Mahatma Gandhi's first most intimate friends in America and life long supporter of the great principles for which he stood and laid down his life.

To be had from:

- "INDIAN OPINION,"
P, Bag, Phoenix, Natal

DHIRUBHAI P. NAIK

Travel, Insurance & General Agent

Book with us for your travelling by Air, Sea or Land either to India or to any part of the world.

All types of Insurance-Life, Fire, Burglary, Riot, Storm, Accident, Plate Glass, etc.

Consult Us Free of Charge For Your Income Tax, Persona Tax, Writing Of Your Books, Trade Licences, Revenue Clearance Certificate, Passports And Immigration Matters.

Representative: National Mutual Life Asso. Of Australasia,

Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Telephone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

BOOKS FOR SALE

UPANISHADS FOR THE LAY READER

—O. Rajagopalachari 6 0

VEDANTA THE BASIC CULTURE OF INDIA

—C. Rajagopalachari 5 6 BHAGAVAD GITA—Abridged and explained

by C. Rajagopalaobari 4 0 INTERNATIONAL SHORT STORIES

—The best from 23 countries 17

Obtainable from:

INDIAN OPINION,

P. Bag, Phoenix, Natal.

HIND SWARAJ OR INDIAN HOME RULE

By Gandbiji

Gandhiji says regarding it:

"It (the book) teaches the gospel of love in place of that of hate......It pits soul force against brute force. It has gone through several editions and I commend it to those who would care to read it." Written in 1908 it contains in essence Gandhiji's later teachings on various topics.

New Revised Edition with an introductory essay by Mahadev Desai Price: 1s, 6d.

Obtainable from:

'Indian Spinion', P. Bag, Phoenix, Natal.

BOOKS FOR SALE

Satyagraha In S.A.

-By M. K. Gandhi 15/-

A Gandbi Anthology

-By V. G. Desai 9d

Which Way Lies Hope

-By R. B. Gregg 2/.

Bapoo's Letters To Ashram Sisters
—By Kaka Kalelkar 2, 6

A Nation Builder At Work

By Pyarcial 1/6

The Wit And Wisdom Of Gandhi
---By Homer A. Jack 22/-

Obtainable from:

'INDIAN OPINION,'
P/Bag, Phoenix, Natal,

HINDU DHARMA By- M. K. Gandhi

By— M. K. Gandhi Price 8s.

Obtainable From:

6

'Indian Opinion,'
P. Bag, Phoenix. Natal.

Citicura

FOR SAFETY'S SAKE

A break in the skin is a 'way in' for germs! Apply Cuticura Olniment — quickly. To rapidly restore skin health. To combat infection. To allay screen and to keep the injury clean and comfortable while it heals.

FOR CUTS AND SCRATCHES

-R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets et Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No. 213 Macosa House, Second Floor, 17 Cemmissioner Street, Ferreirastown.

Johannesburg. 'Phone 33-1654.

Are You a subscriber of 'Indian Opinion' If not, Why not?

BOOKS FOR SALE

Key to Health—Gandhiji

Diet and Diet Reform—Gandhiji

Cleanings—Mira

Selections from Gandhi—N. Bose

Public Finance and Our Poverty Gandhiji

Bindu Dharma—Gandhiji

Bhoodan Yajua

Sardar Vallabhbhai Patel (Vol.1)—N. D. Parekh

The Diary of Mahadev Desai—V. G. Desai

Obtainable from:

C/O INDIAN OPINION, P. Bag, Phoenix, Natal.

Seven Months With Mahatma Gandhi

Being an Inside View of the Non-co-operation Movement of 1921-22

By, Krishnadas

Abridged and edited by Richard B. Gregg

Writing of the two volumes of which this is an abridgement Gandhiji wrote: I have gone through them. And the facts appear to me to be correctly set forth and exhaustively dealt with..... The volumes are the only narrative we have of the seven months with which Krishnadas deals."

Price: 12s. 6d.

Obtainable from:

'Indian Opinion,' P. Bag, Phoenix, Natal

DELHI DIARY

By Gandhiji

This is a collection of Gandhiji's prayer discourses, which he delivered during his last stay in Delhi,

Dr. Rajendra Prasad in his foreword says:

".....In these pages one can read the anguish which he (Gandhiji) felt and the superhuman effort which he was making to restore and re-establish human standards of life and conduct amongst us."

Price: 10s.

Obtainable from:

'Indian Opinion,' P. Bag, Phoenix, Natal

LETTER INDIA

(From Our Own Correspondent)

Bombay, November 4

THIS year Divali, festival of lights on the last day of the Hindu year, was celebrated with more gaity. The economic situation has much improved. On the occasion of last Diwali the country was labouring under apprehensions of falling industrial production and growing unemployment. The rate of development expenditure under the Five Year Plan had, therefore, to be accelerated and the outlay on the Plan itself had to be raised by 170 crores in order to offset the effect of the slack in development expenditure in the fist two years of the Plan. Though planning pre-supposed controls, the Government was forced to abolish them and with the abolition of food rationing, the commodity markets once again started functioning in a normal way and the scope for private trade and enterprise was widened. The result of this policy produced welcome reactions which were faithfully reflected in the behaviour of the different economic indi-

The outstanding achievement was, of course, on the production front. The output of foodgrains rose from 49 million tons to 56 millon tons, an increase of a little over 14 per cent and that of pulses was higher by nearly to per cent to go milhon tons. Among agricultural raw materials for industries a 25 per cent increase was regis. tered in cotton and the production of sugar cane and oil seeds was also substantially higher. Only jute and tea crops showed moderate de-

The upward trend of indus. trial production remained sustained, the general index for 1954 standing as high as 146.2 as compared to 1335 in the month of October 1953. Barring February, the industrial output tose month by mouth and the year was notable for the utilisation of a higher percen age of the installed capacity. The key materials such as chemicals, general engineering goods, metals and iron and steel recorded handsome gains, Among consumer goods, the output of cloth ran at 5 per cent above the 1953 monthly average and paper, salt, vegetable oil products and a variety of other items recorded handsome gains. A notable exception was, howe lodged a strong protest against ever, matches.

The resultant increase in the national income emboldened the Government to set the development expenditure. During 1953.54, the Governments, Central and States, were estimated to have incurred an overall expenditure of Rs. 154 crores on the Plan. For the current year this is expeated to be stepped up to nearly Rs. 300

On the whole the economy of the country has stabilised and the prospects for the future seem bright.

Diwali festival is to Hindus what Christmas is to Christians Id-ul-Fitr to the Muslims, A month in advance of Diwali people bestir themselves into activity and make elaborate preparations to celebrate with pomp and splendour. The houses of the rich dazzle with multi-coloured electric lights and buntings. The poor use mud lamps and decorate their dwellings according to their means. During the four days of Diwali, life in Hindu homes is full of mirth and joy. Especially to the children it makes a special appeal as they receive new clothes, sweets and fireworks. Diwali means garland of lights and hence illumination forms a prominent feature of this fèstival.

Prakasam Ministry in Andhra State is again tottering and may fall in the next few days, if the no-confidence motion sponsored by the Communists get through the Assembly. The fortunes of the Prakasam Government suffered a severe setback with the defection Shree B. Ramkrishna Reddy, secretary of the seven-member Praja-Socialist Party represented in the coalition by Shree T. Viswanathan, Finance Minister, According to Shree Reddy, four of the seven members will support the no confidence move on account of the Government's refusal to implement the Assembly's directive against prohibition. Today the Opposition enjoys a majority, on paper at any rate, and unless there are further defections and lastminute changes in the loyalties, the Communists are confident of overthrowing the Government.

The Government of India has an article on Mahatma Gandhi

in the Soviet Encyclopaedia which is full of derogatory statements about him. The article says that Gandhiji pretended in a demagogic way to te a supporter of Indian iudependence and that when the Indian movement for national liberation appeared to become a reactionary one, Gandhiji betrayed the people and helped the imperialists to suppress the

Although India has accepted with reservations a Latin Ame, rican Plan for direct negotiation in an attempt to settle the dispute over Indians in South Africa, Indian political circles do not expect anything to come out of such an attempt. India accepted this plan because she did not want to antagonise the South American countries who had always supported India on the question or racial segrega.

The crisis now brewing with. in the Praja-Socialist Party has increased with the uncompromising statement of Dr. Ram Manohar Lohia. The P.S.P. convention in Nagpur will decide the future of the Party which set out to provide effective democratic opposition

to the Congress. With Shree Jayaprakash severing active association with the Praja-Socialist Party, Dr. Lohia relinquishing office as general secretary, and Acharya Kripalani's resignation from the chairmanship of the Party, the outlook for the Party is not good. It is possible that the Gandhite group may break away from the Party. It may be noted that this crisis is among the leadership and not in the rank and file of the Party.

Differences within any Party must be regarded as natural. Within normal limits, such differences assist the healthy development of party policies and programmes. But when disagreements develop on basic principles and threaten the Party organisation itself, it is a sign of disintegration. And judging from recent developments, the P.S.P. is showing definite signs of disintegration. Divergence of views, among P.S.P. leaders, has now spread to almost every issue, ranging from policy towards the Congress to the efficacy of the "Bhoodan" movement. Acharya Kripalani favours co-operation with Congress in constructive work while Dr. Lohia wants to oppose Congress on all fronts.

LATEST HINDUSTANI RECORDS

Anarkair	6 Record	s £2 6 6
Albela	6 ** *	~ 266
Amber	6 11	266
Alsana	5 ,	1 18 9
*Deedar	5 "	1 18 9
Aap	5 "	1 18 9
Sagai	5 ,	1 18 9
Sangeeta	š "	
Tarana	5 ,	_ *
Dlan	ş ''	_ *
Andaz	5 "	_ ′
Awaara		
Saqı	5 "	1 18 9
Basci	5 "	1 18 9
Daag	4	f ii o
Hamlog	4	111 0
lasi	4	1 11 0
•	4 "	1110
l'oonam	4	(11 0
Surayaseen		parts s 11 o
Anhonie	3 "	· 1 3 3
Naujawan ·	3 "	. 1 3 3

We have large stocks of the following QUAWALI RECORDS, Pankaj Mallik, Kanchwala, Shaiklal Ismail Azad, Yusuf Azad, Kallan Khan, Talat Mahmood, Ebrahim Ekhal and others.

Single Records at 7/9 postage and packing extra. C.O.D. Orders accepted throughout the Union and Rhodesia.

Cash Orders Only accepted for Portuguese East Africa

We are Agents of FILM INDIA in English Single Copies at 7/9 each. Postage Free. Yearly £4-0-0, postage free.

AZAD CAFE

Ha Kort Street, (First Floor,) Johannesburg P.O. Box 3379, Telephone: 33-8583, JOHANNESBURG.

'INDIAN OPINION'

(Founded By Mahatma Gandhi In 1903)

For The Moral, political and Social Advancement Of Indians In South Africa.

Published Every Friday.

Subscription Rates

Payable Always In Advance.

Within the Union 30s. Annually
,, ,, ,, 15s. 6d. Half-yearly
Outside the Union 30s. Annually
,, ,, ,, 15s. Half-yearly
Become a Subscriber and persuade your friends
to do likewise.
Apply to—

Manager, Indian Opinion, P. Bag, Phoenix, Natal. News the other papers don't print is to be found each week in

PEACE NEWS

World news—events in Africa, Asia, America, Europe—news of constructive peacemaking; race relations; progress towards a non-violent society.

Obtainable by air-mail each week from Britain at 50s. 6d. per year; sea-mail 21s.; 4 weeks trial subscription (sea-mail) 2s. 6d.

South African representative;

ELLA B. ELDER Brownlee Street, Stutterheim, Cape.

London office:

3 BLACKSTOCK ROAD, N. 4

BOOKS FOR SALE

		,	
1NDIAN JUDGES (Biographical and critical sketobes	•	SOVIET ATTITUDE TOWARDS CHINA	
with portraits) 7	6	Pacts And Facts Stanley Powell	5 0
EMNIENT AMERICANS WHOM INDIA		AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland,	•
SHOULD KNOW-Jabez T. Sunderland 7	6	Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath	
THE BHAGAVAD GITA-The Lord's Song-		Tagore and Sri Aurobindo)—Dilip Kumar Roy 23	3 0
(An English Translation)—Annie Besont 1	0	TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT	
WHAT IS WRONG WITH INDIAN ECONOMIC LIFE?		-An account of the trial of the Officers of the I.N.A. 14	Ð
Dr. V. K R. V. Ruo 3	0	WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the	•
OUR INDIA (Children's stories by various writers, illustrated)		Indian Nationalist point of view)—M. Subrahmanyan 2	, 6
Minoo Masani 2	6	GANDIII-JINNAH TALKS (Text of Correspondence	
COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN		and other celevant matter) 2	
- INDIAN ECONOMY—Prof. Rao 2	6	THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH	
GOLDEN NUMBER OF "INDIAN OPINION", 1914		-M. K. Gandhi 15	0
(Souvenir of the Passive Resistance Movement		OHRISTIAN MISSIONS IN INDIA	
in S.A., 1906-1914) 4	0	'(Their place in India)_M. K. Gandhi 5	,O
THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life	•	RAMANAMA-M, K. Gandhi . 2	0
of the joint family).	- G	TOWARDS NON-VIOLENT SOCIALISM	
GANDHIAN TECHNIQUES IN THE MODERN		-M. K. Gandhi 5	0
WORLD—Pyarelal. 2	0	REBUILDING OUR VILLAGES-M, K. Gandbi 3	0
INDIAN STATES PROBLEM (Gandhiji's Writings an		AN ATHEIST WITH GANDHI-Gora G. R. Roo- 2	0
Utterances)—M. K. Gandhi 10	0	•	
FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the		Obtainable from:	
conditions which precipitated two world wars—K. T. Shah	0	and the second of the second	
1NDIA SPEAKING (Various contributions on economic,	,	'Indian Opinion,'	
rollitical, cultural and social problems of modern India) 15	0	P.Bag, Phoenix, Natal.	
f orthonia and and and high compact and any and any	٠ '	. Timag, Fillenia, Matali	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

repare for the futur

Life Insurance gives peace of mind for the unknown future.

Insure with 'THE OLD MUTUAL" your friend for Life— The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760. JOHANNESBURG. Phones:-- Business 33-0711 Residence 33-5961

Jel. Add: "Charotar"

Jelephone: 33-9885.

MANCHESTER TRADING

_____CO, LTD.___

ESTABLISHED 19,23

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47, Commissioner Street, JOHANNESBURG.

Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

Solanki & Co. Ltd.

Merchant & Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

Silks, Drapery, Toilets, Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches.

COPPERBELT PIONEER STORE
Where Quality and Service
are Paramount.

Luanshya,

Northern Rhodesia.

Cable & Tel. Add .: "HARGYAN".

Phone 29368.

P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

P. O. BOX 1250.

155/7 Warwick Avenue

DURBAN.

Phone Day 24169

Phone Night 833459

L. RAJKOOMAR (PTY.) LTD.

14, CROSS STREET, DURBAI

Funeral Directors and Manufactures of all classes of Coffins and Wreaths]

Contractors to the INTERNATIONAL FUNERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Reg. Office: 39 CROSS STREET, DURBAN

Country Orders for Coffins and Wreaths accepted by phone and despatched by rail at the shortest notice.



Phones: 29121/3 (Switchboard) 24179 (Manager)

Cables & Tel. Add:
"PROSPERITY" (All Branches)

P.O. Box 2197

(Established 1927

Premier Produce

Co. (Pty) Ltd.

General Wholesale Merchants **EXPORTERS AND IMPORTERS**

Buyers and large Stockists of all kinds of Indian and European Groceries, Provisions, Soaps, Oils, Grains, Beans, Peas, Kaffircorn, Malt, Maize, Maize Products, Wheat, Wheaten Products, Crockery, Hardware and also Coal of all types.

All enquiries for Export and Import to the Head-Office.

Head-Office: "PREMIER HOUSE" 364 Pine Street, Durban.

also at

JOHANNESBURG

Phones: 34-3554/5 Fordsburg, Johannesburg.

BENONI

Benoni Coal Site P.O. Box 200, Fordsburg, Phone 34-1013,

27 Crawn Road, Rangeview Coal Sites—54-2205 P.O. Box 392, Benoni.

ATTRACTIVE-SAREE MATERIALS

Self Striped Georgette Crepss 45' Green, White, Pink, Sky, Lemon

Fancy USA Floral Voiles 38" 4/11 yd.

Two Tone and Rainbow Georgettes 45"

All Shades

All Shades

3/11-4

6/11 yd.

Spotted Georgettes 45" Latest 4/6 rd.

Self Check Fancy Voiles with Block

Embossed Georgettes 45" Basket Design

Georgette Jarl Work Sarees £4-10-0 cars

Georgette Sarees Cotton Embroldery Floral Bembergs 45" Red, Gold, Green and Blue Designs 4

Bordered Georgetta 45" All Shades 3/11 78 Big Range In Stock

BLOUSES

Chinese Embroidered Satin and Georgette Blouses and Latest Skippers B/II each.

CHAMPALS!

Plastic Fancy Tops with Heel Size 3 to 7 Also Leather 8/6 & 10/6 pair

Write For Samples:

JAYBEE SILK HO

39 MARKET STREET,

JOHANNESBURG

Proprietors :

C. L. Patel, V. B. Patel,

The Star Clothing Factory

Wholesale Merchants

CLOTHING MANUFACTURERS

P.O. Box 237. Phone 514. Jameson Road, Livingstone, NORTHERN RHODESIA.

Ou · S.A. Representative:

H. L. Hompes & Co., (Pty.) Ltd.

Durban, P.O. Box 1301. Johannesburg, P.O. Box 3480. · Capetown, P.O. Box 824.

BOOKS FOR SALE

GANDHIANA-D. G. Deshpande-(A Bibliography o	f	-
Gandhian Literature)	5	įε
PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal	12	16
TO STUDENTS-M. K. Gandhi	6	. 0
GANDHIAN ETHICS—Benoy Gopal Ray	2	. 0
BAPU-Marry F. Barr	4	0
COMMUNAL UNITY-M. K. Gandhi	25	Ćo
FAMOUS PARSIS	. 7	i s
SEVEN MONTHS WITH GANDHI-Krisnadas	12	1 6
STORY OF THE BIBLE-S. K. George	6	0
A RIGHTEOUS STRUGGLE-Mahadev Desai	2	1 3
THE POLITICAL PRILOSOPHY OF MAHATMA	•	1
GANDHI-Gopinath Dhewan	17	9
GANDHIJI AS WE KNOW HIM-Intimate and -		1
delightful incidents by various writers	9	0
NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR	,	
Vol. IM. K. Gandhi	15	0
NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR		
Vol. II-M. K. Gandhi	14	0
Vol. 11—M. K. Gandhi THE STORY OF BARDOLI—Mahadev Desai	6	0
FROM YERAYDA MANDIR-M. K. Gandhi	I	0
MAHADEV DESAI'S EARLY LIFE	١.	
By Narahari D. Parikh	2	6
DEHUMANIZATION IN MODERN BOOLETY	-	
-Rene Fulop-Miller	1 (0
•	_	

Obtainable from:

"INDIAN OPINION."

P. Bag. 'Phoenix, Natal.

પુસ્તક પર મું—અંક ૪૫ તા. ૨૬ નવેમ્બર, ૧૯૫૪. હુઠક નકલ પૈની ૬. દર શુક્રવારે બહાર પડે છે. हार का जाता हा क

મહાત્મા ગાંધીજીના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું.

આર્ચ બીશપ સરકારને વિષે કરેલી કે!લીક સત્ય વાતા

ડંઝ એક ધા સીક એસાસીએશનની શનીવાર નવેમ્બર તા. ૨૦મીના ડર્યનમાં મળેલી વાર્ષિક સમામ; બાપણ કરતાં આર્યમીશપ ડેનીસ હર્સાએ સરકારની દીક ઝાટકણી કાઢી હતી અને તેને વિષે કેટલીક સત્ય હેકીકતા કહી હતી. તેમણે કહ્યું:

"એક સરકાર જ્યારે ખડું ચોકસાઇયી પ્લેના ધડવા સલચાય છે અને પાતાની ર્યતને માટે કાગળ પરજ જોઇ શકાય તેવા સખત નીયમાં ઘડવા મંડી પડે છે ત્યારે તે પાતાની સત્તાની ઉપરવટ જાય છે અને ત્રાસદાયક બને છે. એપાર્ટ ડેના સાપ્તાન્ય સિલ્લંત, જે અમુક જાતીના લોકોને કાયમના હલકાપણાના દરજને આપનારા છે, એ તેના એક દાખલા છે. કાઇ પણ રાજ્યને પાતાના અમુક નામરીકાપર અગાઉપા ઘડી કાઢેલા પ્રતિગાંધા મુકવાના કરી! હક નયા. તેના કરજ તેના વિકાસ યાય તેવી અનુકળ સ્થિતિ સ્થાપવાની છે, નહિ કે તમાં અડચણકર્તા થાય તેવી.

"જેળવણીતા પ્રક્ષ એટલા તકરારી થઇ પડયા છે અને મા બાપાના હોયને માટે સતત એટલું બધું લડવું પડે છે તેનું કારણુ એજ છે કે કેળવણીના ક્ષેત્રમાં રાજ્ય આક્રમણુ કરી રહ્યું છે. મા બાપામાં સ્વાભાવિક સમજ શક્ત હોય છે પરંતુ તાકરશાહી તેના લાબ લેજ શાની.

"લોકા પાર્લામેન્ટની સર્વ સત્તાની વાતા કરે છે. જો તેઓ ખરેખરજ એમ માનતા હોય તો તેઓએ પાર્લામેન્ટને માટે બાઇ ખલતા દસ કરમાના ફેરવવાના હક પણ માંગવા જોઇએ. નહિ તો એવી વાતા કરવા છોડી દેવી જોઇએ અને પાર્લામેન્ટની સતા પ્રજાનું સામાન્ય કિત સાધ્યા પુરતી મર્યાદિતજ છે એ સમજવાના પ્રયત્ન કરવા જોઇએ. પાર્લામેન્ટને પગુ નૈતિક કાયદા લાગુ પડે છે. કેટલાક લોકા અમુક બેડકાપર એસે છે તેથી તેઓને પડાશીના જીવનને કે તેના અંગને, મીલ્કતને, પ્રતિષ્દાને કે દરજગ્તને હરકત કરવાના હક સાંપડતા નથી. તેઓ પાર્લામેન્ટમાં રક્ષણ કરવાને છે, જક્ષણ કરવાને નહિ. પ્રજાના મતથી સત્તાયાં મુકાયેલા માણસા વ્યક્તિઓના હંકાને કચડી શકે છે, ખાસ કરી, જો તેઓને લાગે કે સમાજનું પરિવર્તન કરવાને તેઓની પાસે કંઇક નવિન દ્રષ્ટિ છે.

"તાજીખીની વાત છે કે આજની સરકારા એમ માની ખેડેલી છે) પાતે નાણા આપતી દેવાયી આપ્યું તંત્ર ચલાવવાના હક તેઓના જ છે. ડા. કરવુઅર્ક આપણુને કહે છે કે, 'અમે નાણા આપીએ છીએ તેયા અમે અમારી મુનસુરી મુજબ શું કામ ન વરતીએ કે મીશન રકુલેંને નાણા મહેરખાની તરીકે મળે છે, હકથી નહિ 'આ કેવી વિચિત્ર દલીલ! ડા. કરવુઅર્કના ખ્યાલ મુજબ તો જ્વેર કન્ડાની માલીક સરકાર જ છે. જ્યારે હકાકતમાં દેશની પ્રજનના હિતમાં એક ડ્રેસ્ટ તરીકે તેણે તેના કારભાર ચલાવવાના છે. અને મા ખાપા જે પાતાના છાકરાંઓને સારૂ અમુક જાતની નિશાળ માંગે તો, જાહેર કન્ડમાંથી તેને માટે નાણા માંગવાના તેઓના હક છે, જો અમુક ધારણાનું તેઓ પાલન કરી શકતા દાય તેય. ડા. કરવુઅર્ડ આ વાતને મળતા નથી થતા,

''સરકારાપર સંભાળયા દેખરેખ રાખવાના ઢાય છે. સત્તાના અમલમાં લાલચા ઘણા રહેલી છે. વધારા તું જોખમ તાકરશાહીના ગુંચદારા સામાજીક દાર્ષો કાયમતું સ્વરૂપ પકડવાતું રહ્યું છે.'

ધારાઓની ગુંચને લીધે ઘરા બાંધવાની યેજનાએ અમલમાં મુક્લી અશક્ય થઇ પડી તેનું આર્યબાશ વર્ણન કર્યું અને કહ્યું કે, ''એવી જાતની વરતાઓ જ્યારે આપું તંત્ર અટંકાવી દે ત્યારે લોકા ઘરાના અબાવે પીડાય છે. વ્યક્તિઓએ એકત્ર થઇ આ પરિસ્થિતિના ઇલાજ કરવા સખ્ત પમલાં કેવાં જોઠએ. એ દીંસા કર્યા વિના કરી શકાય છે. વ્આપણા કેટલાક લોકા અને સ્થાનિક સરકારી ખાતાઓમાં તેઓના પ્રતિનિધિઓ જો કંટાળીને એવું કંઇક કરે તા મને જરાયે તાજીબી નહિ થાય. એ સાર્ક્ ચિન્દ મણાશે. થાડીક સ્થાનિક સ્વતંત્રતાથી ઘણા ક્રાયદા થશે.

''સરકારની અકળાવનારી વલણને માટે કેટલીક વાર નાગરીકા પાતેજ દોષિત હોય છે. સરકાર બધુંજ તેમાને માટે કરી આપે એમ તેઓ કચ્છે છે અને પરિષ્ણામે જ્યારે સરકાર પાતાની જવાબદારીને માટે બહેળા સત્તાએ માગે છે ત્યારે તેઓ પાતાની સ્વતંત્રતા ગુમાવી બેસે છે.

''તેના ઇલાજ એજ છે કે રાજ્ય અને વ્યક્તિના વચ્ચે ઘણા સ્વતંત્ર સંસ્થાએના હોવી જોઇએ. સમાજની નીરાગીતાના કરોાડી તેના સબ્ધા પાતાના સવાલાના ઉકેલ રાજ્યની દખલગીરી વગર પાતાના સ્વતંત્ર સંસ્થાએન વડેજ લાવવા કેટલા તહ્યાર છે તેપરથી થાય છે.''

ફેાસા સંરથાના દાખલા આપતાં આચંબીશપે કહ્યું કે ખરા ખ્યાલા અને ત્યાગની મોવનાથી ઘંગેલી અપીલાને લાંકા કેવી વધાવી લે છે એ તાજીબીનરેલું છે. દેશનું તંત્ર અગાઉથી ઘડાએલા ખ્યાલાથી નહિ ચલાવી શકાય. સંજોગા અનુસાર તેનું ઘડતર થવું જોઇએ.

જન સસુઢને ઘણીજ ધાર્યા ગતાયા ફેરવી રાકાય છે પરંતુ તેને માટે વ્યક્તિને માટે, તેનો અગત્યતાને માટે, તેના ગૌરવ માટે, તેની રવતંત્રતા માટે અને કામ સાથેના તેના સંગંધ માટે સારા, મજભુત અને સ્પષ્ટ સિદ્ધાંતા ઢાવા જોઇએ. નહિ તા પછી હિટલરના વખતમાં પંકાએલા બ્લુખનવાદક, બેલસન અને સાઇબીરીયા ના ગુલામાના વાડા જેવાં ત્રાસદાયક સ્થળામાં પરિચુમનારી આક્તજનક રહી ઉત્પન્ન થવાના ભય રહે છે.

ધમં માર્ગને અનુસરીને પ્રામાણિક પણે અને સત્ય તથા નીતીને અનુસરવા યીજ અર્થ પ્રાપ્તિ ઉત્તમ થાય છે. સદા, તક્કંચી, છેતરપીંડી અને દ.થ ચાલાકપીયી કાઇ છેતરાય અને થાડી વાર તમે કમા∀ જાએા, પરંતુ તમારા કામ ધંધાની પ્રતિષ્ઠા અને ખેડી આવક તા લુચ્ચાઇ કે દમાખાળ્યી કદાંપ થતાજ નથી.

''ग्रन्दिअन ओपिनिअन''

શુક્રવાર તા. ૨૬ નવેમ્ખર, ૧૯૫૪.

ંગારા સુધારા શું આ′ કહેવાય ?

β 🤌 🏿 ન્ડિઅન ઓપિનિઅન'ના વાચકા ખીન-ગારાઓને લાયુ પડતા કાયદા 🕖 ને યાદ હશે 🏅 ૧૯૫૩ના કરવામાં બીન-ગારામાની ઈમીગ્રેશનના કાયદા યનીયનમાં ડામી સાઇલ યએલા હીંદીએ। જે ના. ૧• ફેબ્રુઆરી ૧૯૫૪ બાદ યુનીયનની **બહાર પરવેલા હેાય તે**માની પત્નિએ। ને યુનીયનમાં દાખલ થવાની ખંધી કરનારા છે. એટલ કે, યુનીયનમાં ડામાસાઇલ યએલા કાઇ પણ દીંદીયી તા. ૧૦ ફેબ્રુઆરી ૧૯૫૪ પછી યુનીયનની વ્યદાર ક્રાંઇ પણ સ્ત્રીની સાથે લગ્ત કરી તેને યુનીયનમાં દાખલ નહિ કરી શકાય. તેવા હીંદાએ લુનીયનમાંથીજ કન્યા શાધવી પડશે અને જો નહિ મળી શકે અને છતાં परख्या मांगता हाय अने की ते युनीयननी लढार कुछ परेशे ते। या તા તેરા પાતાનું ડામાસાઇલ જતું કરવું પડે અથવા તા પાતાની પહિનને યુનીયતા લહાર રાખવી પડે અને तेना विना श्रह्मधारीनुं छान गुलरहुं પડે અને તેની પત્નિને પણ તેમ કરતું પડે અથવા તા માનવ નવળાઇઓને વસ થઇ અનીતીનું જીવન જીવવું પડે. આ રેશમાં જો પતિ એવું છવન গ্রাব। প্রা Immorality Act (અતીતીના કાયદા)ની ચૂડમાં સપડાઇ જવાનું જોખમ ખેડવું પડે અને જો તેમાં ગુનેગાર કરી જેલની સજા થય ते।, की ते आ देशमां कन्मेला तरीहे ने। ६५ भे। भवते। नि है। य अने વસાહતી હાય તેા, તેને દેશનિકાલકરી દેવામાં આવે પછી બલે તે પચાસ વર્ષના આ દેશના જીતા રહીશ હાય.

હવે યુનીયતમાંથીજ કન્યા શાધવાનું ુપણ તેનું ક્ષેત્ર ધર્ણાજ મળીદિત છે. લગ્ત અને અનીતીના કાયદાઓની રૂએ હીદીયી પાતાની કામની અંદરજ પરણી શકાય, વળી જો તે ઉચ્ચ गातीना डीं द्वीय ते। तेनी पातानी કામમાંથી પહ્યુ કન્યા મેળવવી મુસ્કેલ यम पडे, भारण सामाळा रिवालीने संधे तेनाथा पातानी ज्ञतीनी अद्वार પરણી નહિ શકાય; તેમ મુરલીમા, પારસીઓ અને કેટલાક પ્રીસ્તીઓ કરી શકે છે તેમ સમાં સમાંમાં પણ પરણી નહિ શકાય. તેથે પાતાનીજ ત્રાતીમાંથી અને પાતાના સગાંના ત્રદન लढार अन्या शोधवी पडे.

આ પ્રતિમંધિત કાયદા લાવનાર મુલ્લા પ્રધાન ડા. ટી. છે. ડાંગાસે કાયદા લાવતાં પહેલાં આ સલગા ખાયતોના વિચાર નહિ કરી અને

મેળવવાના સવાલ તા રહેતાજ નથી. ગારા રાજયકર્તાઓ મનસ્વીપણ તે કરે છે. બાઇબલનું એક જાણીતું અને બહુ પ્રચલિત સૂત્ર છે 🐉 : ''જેવું વર્તાન ખીજ પાસેથી તમે ઇચ્છા તેવુંજ તેઓ પ્રત્યે તમે રાખા.'' અમને વિચાર આવે છે), ડા. ડાંગીસ અને તેમની સરકારે જે દશામાં હીંદીઓને સુકવાનું ઉગિત ધાયુ^લ છે તે દશામાં રાજય કરતી પ્રજાના કે.ઇ પણ શખ્સ તે મુકાવાનું કેવું કગમે ? કાઇ પણ ગે.રા દુનાયાના કાઇ પણ ભાગમાંથી પાતાને માટે કન્યા પસંદ કરવાનાં પૈ.તાનાં લ્યક્તિ સ્વાતંત્ર્યની વચ્ચે दणस ढरशील पथ रहन क्रशे भरे। ?

પરંતુ એટલેયીજ બપ્ત નયી થતું. દવે યુનીયનમાં ડામીસાઇલ થખેલા હીંદી મા ખાપાતા ખાળકાતા સવાલ ઉપરિયત થયા છે. ૧૯૫૩ના કાયદા थये। ते पडेर्झानां भ्रभीश्रेशन भायहानी રૂએ રિયાત એ હતી કે મા અને બાપ બન્તેએ યુનીયનમાં ડેામીસાઇલ મેળગ્યા ખાદ (હીંદીના સંભધમાં એવું છે કે એક રેત્રો, પરણ્યા પછી, સાધારણ કાયદા મુજબ પાનાના પતિનું ડામા-સાર્ધલ આપાસ્ત્રાપ લઇ શકતી નથી. તેણે ત્રણ વર્ષ લામડ મુનીયનમાં વસવાટ કરીને તે મેળવવું પડે છે) જે याणक चन्में होय ते की युनीयननी **महार जन्मेल्लं है।य ते। पश्च युनीयन** માં જન્મેલા તરીકેના હક ધરાવી શાતું હતું. જે સ્ત્રીએ ડેામીસાઇલ મેળવ્યા અગાઉ બાળક યખેલું હાય તા તે બાળક હોંદમાં જન્મેલું ત્રણાવું હતું પરંતુ જ્યાં સુધી ते अक संगीर तरीके पेतानी भानी -સાથે આવેલું હૈાય ત્યાં સુધી યુનીયન માં દાખલ થતાં તેને રાકવામાં .આવતાં નકોર્લું. યુનીયનમાં જન્મેલા અને हीं हमां कर्मे हा वस्त्रेना त्रावत स्थ दता है दींदर्भा जन्मेक्षा को मुनीयन ની બહાર ત્રેશ વર્ષ ઉપરાંત રહે તે યાતાનું ડામાસાઇલ પણ ગુમાવી ફેતા. હતા તેમ સુનીયનમાં દાખલ થવાના હક પણ ગુમાવી દેતા હતા, જ્યારે યુનીયનમાં જન્મેલા પાતાનું ડામીસાઇલ યવાના અને પાતાનું ડામાસાઇલ ક્રી મેળવવાના હક શુકાવતા નદ્રોતા.

OPINION

રિયતિ થઇ છે કે એક સ્ત્રીએ બસે આ દેશમાં પાતાનું ડામાસાઇલ સંપુર્ણ પણ મેળવેલું હૈાય અને તે હું ક મુદત ને માટે દીંદની નુલાકાને જવા ઇચ્છે અને ત્યાં ક્રમણ ખાદ જેતે તેને બાળક થાય તા તેનાથી પાતાનું બાળક યુનીયન માં લાવી નદિ શકાય. તેવાં બાળક ને ''પ્રાહીબીટેડ ઇમીગ્રન્ટ'' ગણી કાઢવામાં આવશે. મતલભમાં માએ જો કરી થ્યા દેશમાં દાખલ **ય**મ્ પાતાના પતિની પાસે આવવું દ્રાય તેા પાતાના બાળકને દરિયામાં પધરાવા દેવું પડે. ચાળાસ વર્ષ ઉપરના ડરબનના એક પ્રાંતષ્ટિત હીંદા પ્રકરય ને નાટાલ પ્રાંતના પ્રીન્સીપલ ઇમીમેશન એાપીસર તરફથી મળેલા નીચે મુજળ ના કામળના એ અર્ધધાય છે:

રા હેળ, તમારા તા• પ ગને તા• ૨૦ અફટાબરના પ્રવાસ સંબંધમાં ૧૯૫૩ ना न. ४३ना ७ यहानी ५६ म (१) तरह તમારૂં ધ્યાન ખેંચવા ઇચ્છ છું. તેના પુરુષી હોવોમાં ઓવરો કે તમારા પુત્રવધુ…ને શુનાંયનની બદાર કંઇ પુષ્કુ બાળકે, થશે તેનાથી ન.ટાલમાં કે સુનીયનમાં દાખા નહિ ઘઇ રાકાય, सिवाय है, नागहार प्रधान गायवा કાઈ પણ ઈમી શ્રેરાન આ દીસર પ્રધાન ની સચનાથી એ બાળકને દાખલ થવા ની રહત અ.પે.

"મતલબેમાં તેલુ કાઈ પણ ભાળક ૧૯૧૩ના સુધારેલા ૨૧માં કાયકાની દલમ ૪ (૧) (એ)ની રૂએ યુનીયનમાં (તેમજ નાટાલમાં) ત્રાહીબીટેડ ઇનીમન્ટ મણારો અને ૧૯૧૩ સુધારેલા ૧૨ ગા કાયદ,ની કલમ ૫ (૧) (ઈ) અથવા પ (૧) (છ,ના રૂએ તે ગાહીબી?ડ ઈમાત્રન્ટ નથી એવા દાવા કરી શકાશે નહિ, સિવાય કે, કુક્કી પ્રધાન તરફથી तेने हाण्य हरवानी परवाननी आपवा .માં આવી હશે; અને તો એવી પરવાનગી આપવામાં અ.વેલી નહિ હોય તેા तेने हाणत हरवामां नि आवे."

જેઓ ગારા સધારાના અટલા ગર્વ કરે છે અને આ નારતીકાના દેશમાં સુધારા આણેલા દ્વાવાના દાવા કરે છે તેઓના કડેવાતા સુધારા જો આજ હાય તા અમે એટલુંજ કહીશ 🕽 ઇશ્વર તેનાથી સૌને ળયાવે.

हिक्षण व्याहिसना भाराकान

મી. કેતેથ કર્કલુડ, જેઓ નાટાલ ની યુનીવર્સીટીમાં સાેશીયલ ઍન્ક્રો-પાલાછના ખાતાંમાંલેકચરર છે અને ગ્રમાવતા હતા પરંતુ પાતાના અહિના હવે થાડા દિવસમાં એકસફડ જન્મના આધારે તે યુનીયનમાં દાખલ યુનીવર્સીડીમાં તેમને મળેલ નવા होद्दापर जवाना तेभधे ડરંબન સાઉથ રાટરી કલળમાં આપણ હવે ૧૧૫૩ના કાયદા મુજબ એવી કરતાં જણાવ્યું હતું કે, ''દક્ષિણ આ-

धीक्षाना भाराका की धीन-नेशानाने માટે દાર ચાકસપણે ખુકર્તા નાં भुरे ते। थे।डांक वर्षभां धर्पश्चे धर् अनिवार्य छे. अ आइत राज्यते। એકજ ઇલાજ છે, અને તે એ દ ખીત ગારાઓને દેશના કારભારમાં अवाज आपवे।, जवाधहारीना स्थाने। આપવાં અને તેઓને પાતાપવાનું ભાને થાય તેવું કરવું. યુનીયનના विविध काती भागा समालभा रामश्री प्रतिनिधित्व अने नागरीक्षतना स्वाते। ने न्यायथी छाध धरना क पारी.

''માપણે યીગડાંદઇ રહ્યા છીને અને મૂળ સવાલને બદલે બીન સત્તાલાને ધ્યાન દઇ ગાનવ ગૌરવત અપમાન કરી રહ્યા છીએ. જે અવાનાં અને કીમતી કામ થઇ રહ્યું છે તેર દું ઉતારી પાડવા નથી ⊎≃છેવા. પરંતુ એટલું બસ નથી. હું એ પણ જાણું છું કે એ કામ બહુ સહેલું નવી છતાં તે ઢાયમાં લીધા વત્રર હુટ)

''દક્ષિણ ચ્યાક્રિકાના શુરાપીયતાત્રે દેશની સંરકૃતિના વારસામાં રોની ભિગતાના વેધારે લા**બ** ફાલવા જોઇએ. ગારાએ બીન-ગારાને સામ સામા મળીને તેઓના વિચારા જાજા જો ⊌એ. ખાટા ભયાનું નિવારજ અન **छ है व्यरसपरस सामा**छक व्यव**का**र યવા જોઇએ. મને ધરાજ ખેદ થાય છે કે સુનીયતમાં પુરૂષા અને સ્ત્રીક્રો વીસ વીસ વર્ષના થાય છતાં ખીત-ગારાને શ્રાળખવાની તેઓને તા મળતી નધી."

મી. કર્ક લુડે કહ્યું 🤰 એ !કસફર્ડમાં क्ष तेमा हाभनवेस्थती भिन्न नती એ વચ્ચેના સંબંધના સવાલનું કાય કરશે.

માણુસ જન્મથીજ ખરાભ છે(!)

ટ્રાંસવાલની સુપ્રીમ ફાર્ટના જાજ ત્રેસીડન્ટ મી. જરદીસ મેરીટરે એક સુલાકાતમાં એવું કહ્યું હતું 1 ''મતુષ્ય મુળે સારા છે. હું માનું ધુ કે મુખ્યે કરી સંજોગા માલુસને ખતાડે છે.'' કેપટાઉનના **'કક'ના**ક' નામના આફ્રિકાન્સ અખેત્રારે એક અપ્રકેપમાં ટીકા કરી છે 🕽 : "આવું એક ઉસું અને જવાયદારીમણું रथान धरापनार आवी वात और ने ખરેખર તાજુથી બરેલું છે. 🔊 રથળે અમે બાઇબલનાં શિક્ષણની ચર્ચામાં ઉતરવા નથી ⊌≃હા, માત્ર એટલુંજ જણાવવા ৮২છીએ છીએ 🕽 આવા ખ્યાલ બાઇમ**ાની અ**'ફરતી सत्य ६४२६तथी तस्य विंहरे। छे अने **ઇશુષ્ટ્રીસ્તના સૌ**થી મહત્વના સિ**હ**ોતાને ઇન્કારનારા છે."

દેનીયાને હોંદનું સંસ્થાન ખનાવ વાની વાત

रे।डेसीयाना એક अभन्यारे त्रेशेड अमृवाडीयांपर केवी वन्त छत्पी दती 🕽 શ્લીટન દક્ષિણ અ.ક્રીકા અને કેનીયા, ક્રેતીમાને હોદનુ સંત્યાન બનાવવા વિષે મંત્રણા કરી રહ્યાં છે. કેનીયાના ગવર નર સર ઇવ્લીન ખેરીંગે જાહેર કર્યું છે કે એ હેવોલ વ્હારન ખાટા છે. 🖨 દેવાલને ઇસ્ટ આદિકામાં ઘણી જ પ્રસિદ્ધિ આપવામાં આવી છે અને યરાપીયન કામમાં ખળભળાટ મચી રવા છે. ડેવાલ જણાવે છે કે ગણે **રેશા**ની સરકારા એ કેનીયા હીદને **અહપવામાં** આવે તેા ત્રણ શરતા વિચારી રહ્યા છે: (૧) કેનીયાના ૩૦,૦૦૦ ગારા સંસ્થાનિકાને પુરેપુરી નુક્રસાની આપવામાં આવે અને યુનાઇ 🔃 શિંગડમ, સેન્ટલ સ્પાદ્ધિકન ફેડરેશન અથવા દક્ષિણ આદિકાના યુનીયનમાં રમાયી થવાની સમવડા કેનીયામાં તેએ! મામતી રહ્યા છે તેવી આપવામાં આવે.

(૨) દક્ષિષ્યુ આદીકાના યુનીયતમાં ના સઘળા હીંદીએાને તેટલી જ તુકસાની अपने वसवाट करवाना हो। आधी હીંક સરકાર હેઠળ કેનીયામાં રાખવા માં આવે.

(૩) સેન્ટ્લ ઑફિકન ફેડરેશન અતે દક્ષિણ અહિકાતે એાહામાં એાહા પચાસ વર્ષને માટે હીંદીએાને માત્ર પેલ્તાના દેશામાંથી પસાર થવા પુરતી છુટ આપવા દેવામાં સ્<mark>યાવે. સર</mark> ઇવતીન ખેરીંગે આ હેવાલ વિષે તપાસ કરવાની સચના કરી છે. ળે જાણીતી વ્યક્તિઓન

અવસાન

ગયા રવીવારની રાતે નાટાલની સુધીમ કાર્ટના જંડજ પ્રેસીડન્ડ મી. જરડીસ રી. સી. ડીવેટનું અણચિંત•ધું અવસાન થયું, દિવસના તેઓ સ્ટેંગર ની નજીક સહેલ કરવા ગયા હતા. ત્યાં અચનાક તેમને કંઈ થઇ આવ્યું અને હરજન પાતાને ઘેર લઇ જવામાં આવ્યા જુમાં રાતે તેમનું અવસાન થયું. તેમના અવસાનથી દક્ષિણ આ• ક્રોકાની ન્યાય કચેરીને માટી ખાટ થઇ છે.

ખીજાં અવસાન સાવાયેટ રશીયાના પરદેશ મંત્રી અને યુનાઇટેટ નેશન્સ જનરલ એસેમ્યલીમાં સોલીયેટ ડેલી-ગેશનના નેતા મા. એન્ડ્રી વીશીન્સ્કીનું ૭૧ વર્ષની વધે ઢાર્ટ ફેલીયરથી સામ-વાર નવેમ્ળર તા. ૨૨ મીના ન્યુ યાક માં થયું છે. તેમના અવસાનથી સાવી યેટ રશીયાને એક રાષ્ટ્રિય ખાટ થઇ છે...

એન. આઇ. સી.ની વર્કીંગ કમીટી સમક્ષ ઉત નાયકરનું નિવેદન

કેાં<mark>પ્રેસના ને</mark>તાએાપર પ્રતિઅંધનાં વધુ હુકમા

ગુયા રવીવાર તવેમ્બર તા. ૨૧મીના વિરોધ કરવા જોઇએ. મળેલી નાટાલ ઇન્ડિઅન કોંગ્રેસ જારાયટસ એસેમ્બીલ ની વર્કીંગ કમીટીની મીટોંગ સમક્ષ ોાંગ્રેસના પ્રમુખ ડેા. છ. એમ. नायारे એક निवेदन भेाडल्युं ६वं के એકવારેટ એચ. ઇ. માલ તરક્ષ્યી પહેંચાડવામાં. વ્યાવ્યું હતું. ইয় નીવેદનના કેટલાક મુખ્ય મુદાએ અહિ માપીએ છીએ:

"આપણી ફાંગ્રેસની વર્કીમ કમીટી -ની આ મીટીંગ નાટાલ ઇન્ડિયન કે.મેસના સભ્યોને તેમજ નાટાલની હીંદી કામને માટે ઘણી મહત્વની છે. **अर**ध तमे व्यवे वभते मणी रहा। ક્રો જ્યારે દક્ષિણ આદિકા બે માર્ગ ની સન્મુખ આવી પડેલું છે. ને પુરૂષા અને સ્ત્રીએ। લાકશાસનના શ્રિદ્ધીતામાં માનનારા છે તેઓ જો €ીંમત અને દ્રહતા નહિ ખતાવે તેા મ્યાપશે મા દેશ એવા બધંકર અધકારના યુગમાં આવી પડશે કે જેમાંથી ક્રી પ્રકાશમાં આવતાં ઘણાં . વર્ષો વીતી જશે.

"માનવ રવાતંત્ર્યના મૃળભૂત સિદ્ધાંતામાં માનનારાઓને માટે એ **૧**મત આવી લાગેલાે છે જ્યારે આ-पथ्या आ प्रिय देशपर राज्य धरनारा **એ** તરફથી જે અન્યાયા થઇ રહ્યા

•''રાષટસ એસેમ્બીલીઝ એક્ટ અતે સપ્રેશન એાક કામ્યુનીઝમ એક્ટની ૩એ મળેલી બહાળી અને આપખુદ सत्ताभा वडे न्याय भातांना प्रधाने કોંગ્રેસ અને ટ્રેડ શુનાયતાના ઘણા નૈતાઓપર પ્રતિળધના હકમા બન્નવેલા ٠٠. ق

હાે. નાયકરે ત્રણ કાંગ્રેસના નેતાએા પર અગાઉ બજાવા⊎ સુકેલા અને પાતાની સહિત બીજા છ પર ગયે અકવાડીયે બજાવાયેલા દુકમાનું સુચન કરી જણાવ્યું કે, ''ઉપરાક્ત બન્ને કાયદાઓની રૂખે મારાપર બન્નવાયેલી નાેટીસા કાંગ્રેસના પ્રમુખ તરીકે મારી रियतिने दर्भत भरनारी नथी परंत યુનીયન અને સાઉથ વેસ્ટ આફીકામાં બે વર્ષ સુધી કાઇ પંચ મંદળીએ માં હાજરી આપવાની મને મનાઇ થઇ છે અને એક વર્ષ સુધી મારી હીલચાલ ડ**ર**ખનના મેજસ્ટીરીયલ ડીસ્ટ્રીકટમાંજ મયૌદિત કરવામાં આવી છે.

''એક સામાછક કાર્યકર્તા અને આપણી એકઝેક્યુડીવના સભ્ય મીસીસ ફાતીમા મીરૂપર બે વર્ષ સુધી સધળા મંડળાઓની બહાર રહેવાના હુકમ **ળજાવવામાં આવ્યા છે પરંતુ તેમની** હીલચાલાપર પ્રતિળધ મુકવામાં આ-

ારી ઉપર સંપ્રેશન એક ક્રામ્યનીઝમ એક્ટની કલમ (૯) ૧ની રૂએ પ્રતિવાધ મુકવામાં આવ્યા છે અને અમે અમારા વક્ષાલ મારકતે પ્રધાન પાસેથી પાતે લોધેલાં પગલાં માટે કારણા માંગ્યાં છે.

આંપણા જતરલ સેકેટરી મી. દેશ ર્સી મ. આપણા એારમનાઇઝીંગ સેક્રેટરી મી. એમ. પી. નાયકર અને આપણા ખે ઉપ-પ્રમુખા મેસર્સ આઈ. સી. મીર અને જે. એન. સોંગપર અમારા જેવીજ નાેડીસાે ખજાવવામાં આવેલી છે તેઓને એન. આઇ. સી. અને એસ. એ. આઇ. સી. ક્રોંગ્રેસ એલ ધી પીપલ અને નાટાલ ઇન્ડિઅન સુથ ક્રોંગ્રેસમાંથી રાજીતામા આપવા કરમા-વવામાં આવ્યું છે અતે બે વર્ષ સુધી ક્રે.ઇ પણ મંડળીમાં હાજરી નહિ આપવા કરમાવવામાં આવ્યું છે.

"આ રીતે સપ્રેશન એાક કાન્યુનીઝમ એક્ટ પસાર થયા ત્યાર બાદ આપણી न्ने इन्ने इसुरीय इभीरीना नयं सक्ये। पर મનાઇ હુકમા ખજાવાયા છે.

''આપણી સંસ્થાના દરાવા અનુસાર મેસર્સ દેવી સીંગ, એમ. પી. નાયકર, જે. એન, સીંગ અને આઇ, સી. મીરે પાતાના રાજનામાં મારી સમક્ષ રજુ કરેલાં છે જે મારે સખેદ રિવકારવાં પડેલાં છે. તેઓની ક્રરછયાત ખાલી પડેલી જગ્યાએે પુરવા હું વર્કીંગ કમીરીને સુચવું છું.

''આ મનાઇ દ્રક્કેમના પરિણામે **અાપણી સમક્ષ ગંબીર પરિસ્થિતિ** ઉપસ્થિત થઇ છે, પરંતુ મને જરાયે શંકા નથી કે કાંગ્રેસના સભ્યાે તેમજ નાટાલના લાકા મા. સ્વાર્ટના ચેલેંજ ના, વર્ણ કે જાતીના કાઇ પણ કુત્રીમ એદેઃ સિવાય પ્રત્યેક માતવી પાતાનું વ્યક્તિત્વ પુરેપુરૂં દર્શાવી શકે એવા લાકશાસનના સિદ્ધાંતાપર રથપાએલા સમાજ ઉભા કરવાના કેંગ્રેસના ધ્યેય તે વળગી રહીને વધારે દ્રહતાથી જવાખ વાળશે.

''આપણા તેતાઓ સામે પગક્ષાં ્લેવા⊎ રજ્ઞાં છે ત્યારે તમારા પ્રમુખ तरीहे अभुड दशीहते। भारे भारपूर्वह સ્પષ્ટ કરવી જોઇએ.

"प्रथम 🗃 🧎 आपणी हेांग्रेसना के सम्योपर प्रधान तरहधी मनाध દુકમા ખજાવવામાં આવ્યા છે તેમાંના એક પણ સંપ્રેશન ચોાક કાેમ્યુનીઝમ એક્ટના ખ**રે**ાળાં વિધાનાની રૂચ્ય ગુનેત્રાર દરેલા નથી. તેમાંના એકને પણ ન્યાયની અદાલત સમક્ષ પાતાના ખચાવ કરવાની તક આપવામાં આવેલી નથી. વમર તપાસે પ્રધાને તેઓને શુતેમાર કરાવેલા છે.

''બીજો એન. આઇ. સી. દક્ષિણ આદ્રિકામાં લાકશાસનના સિહાંત આગળ વધારવાના કાર્યને વરેલી છે, ખીન્ત કશા વાદને માટે નહિ. આપણી છે તેના રષ્ટપણ અને વિના સંકાચે વ્યા નથી. મીસીસ ગીર તેમજ સંસ્થા પ્રજ્યકીય આઝાડી મેળવવાને કરવામાં આવી હતી.

માટે છે, જેમાં જાદા જાદા મત ધરા છ નારા નરનારીએ। યુનીયનમાં સૌને માટે લાકશાસનનું સમાન ધારણ રથાપવાને ખેડત્રીત યએલા છે.

''ત્રીજું ઢાલના નેતાએ। કે ગ્રેસની નીતીને અંમલમાં સુકવામાં જે બે મુકાએને વળગી રહ્યા છે તે હું અહિ કરી જણાવવા માંગ છે.

(1) સંગ્રીયત અતે એપાર્ટ હેડ ની સામે આપણે ઉઠાવેલી લડતમાં આપણે અંહીંસાને મકકમપણ વળગી રહ્યા છીએ....હું જાતે અહીંસાના સિદ્ધાંતને વરેલા છું. હાલના નેતાએ, મે વખનાવખત भारपूर्व इ महेर हरेले छ है ने ક્રાંઇ પણ હીંસાની વાન કરશે તે આપણા લાેકાના દશ્મન પણારો તેને માટે કાંગ્રેસની લડતમાં કરાં રથાન નથી.

બીજો નુદ્દીએ છે કે કેલ્પ્રેસમ રાષ્ટ્ર પણ ભતના ભર્તા કે વર્ણના બેદ નથી. આપણે ગારા અને કાળા સંઘળાને માટે સંપૂર્ણ સમાનતા માંગીએ છીએ....}ાંગ્રેસમાં આપણું કાર્ય ગારાની વિરુદ્ધ લામણીનું કશું ચિન્દ પણ દેખાય તેના સખત विरे14 करवानं छे. दक्षिण व्या-દિકાના કચડાએલા લોકાને. સવળા लतीना क्षेत्रीना हो। अने स्वतंत्रता सरक्षित रहे तेवा ओक समान ધારણપર રચાયેલા સમાજ સ્થાપવા ને સંગદીત કરવાની આપણી પવિત્ર ક્રજ છે.

! મારાં નિવેદનમાં હું શરૂ આતમાં જણાવી ગયા કે દક્ષિણ આદિકા બે માર્ગીની સન્મુખ આવી પડેલું છે. એપ ર્ટેલેડ અને સેમ્રેગેશનમાં માનનારા એાએ અધ.ધુંધી અને આક્તના માર્મ લેવાનું પસંદ કરેલું છે જેઓ એપાર્ટ હેડ અને સેગ્રેગેશનના વિરાધ કરનારા છે તેઓએ દક્ષિણ આદિકાને સુખ અને આબાદીને માર્ગો લઇ જવાનું છે...."

ક્ષ્માવ

નાટાલ ઇન્ડિઅન ફોંગ્રેસની વર્કીંગ ક્રમીટીની નવેમ્બર તા. ૨૧મીઍ મળેલી ગીટીંગે કોંગ્રેસના નૈતાએ પર . ન્યાય ખાતાંના પ્રધાન તરફથી સપ્રેશન એક ફ્રામ્યુનીઝમ એક્ટ અને રાયટસ એસેમ્બલીત્ર એક્ટની રૂએ બજાવાયેલા મનાઇ હકમાને વખાડી કાઠનારા હરાવ કર્યો હતા. જેમાના ઉપર મનાઇ હકુમા બજાવાયા હતા તેઓ માં વિશ્વાસ દર્શાવાયા હતા અને કાદ-नागक्षरनी नेतागीरीनी यासती आवेसी ભાવનાતુસાર ઢાંગ્રેસતું કાર્ય ચાલુ रहेवानी तेमने तेमल कामने भात्री આપવામાં આવી હતી. મનાઇ હુકમા **બીતશરતે પાછા ખેં** ચીં લેવાની માગણી

ભારતના

(अभारा भभरपत्री तरध्यी)

મુંબઇ તા. ૪-૧૧-૫૪.

તી. ૧લી નવેમ્બરે મોડીચરી ખાતે દર્સ મીનીટની વિધિ થઇ એક લીકીના નાના ખત પર સહીએ। થઇ અને તાપાની સલામી સાથે બારતમાં ની કે'ચ વસાદતામાંથી ૧૪૦ વર્ષ .જીવા કેન્ય શાસનતા અંત આવ્યા. હજારા માનવીઓના હર્પનાંદા વચ્ચે સરકારી બરત પર બારતના ત્રીરંગી ઝંડા કરકો ગયા અને લાંળા સમયથી વિદેશી ગુનામીમાંથી સુકત થવા માટે આ વિસ્તાર પાતાની માભામ ભારત સાથે કરી બળી ગયા. સત્તાની ફેર-ખદલીના કરાર પર સહી કરવા માટે रेन्य विदेश भाताना **એક** ઉચ્ચ અધि કારી મા. પામ્પરી લેન્ડી પેરીસથી ખાસ પાંડીચરી આવ્યા હતા. ફ્રાંસ વતી તેમણે અને બારત વતી શ્રી કેવળસીંગે સહી કરી હતી. શી કેવળ સીંગ અત્યાર સુધી ફેન્ચ હીંદમાંના भारतना हांसव कनरेव तरीहे हार्य **४२ता हता.** तेमा दवे म्या विस्तार ना अभीशनर तरीके तेने। पदीषट સં બાળશે.

केन्य टॉहना केन्य क्मीशनर सिंखत માટા ભાગના ક્રેન્ય અધિકારીએ! सत्तानी हेरणदशी पहेशांक स्था विस्तार छाडीने मांस लवा अपडी अथा હता. સત્તાની કેરખદવીની વિધિ વખતે થાડાક જ ફેન્ચ અધિકારીએા હાજર હતા. સત્તાની ફેરબદલીની વિધિ જોવા હજારા अन्तन्त्रती क्या यथा इता अने आ विश्वारने आजादी आपता क्रार पर સહીએ! થતાં તેને ''જય હીંદ'' અને ાળ'દેમાતરમ''ના ગગનબેદી પાકારા વડે વધાવી લીધાં હતાં. ભારતના વિદેશ ખાતાના મંત્રી શ્રી આર. કે. નેંદર આ પ્રસંગે ખાસ દાજર રહ્યા હતા. શરૂ આતપી તે ઓત સધી આ વિસ્તારા અંગે તેમએ કૃષ્ટિ સાથે સફળતાપુર્વક વાટાધાટા ચલાવી હતી. જે ધારણે ભારત અને ક્રાંસની સરકારા વ-યે કરારા થયા છે તે ધારણ ભારત सरधारे ले वर्ष पर्देशं फ्रांसने सुयप्धुं eg.

धी आर. हे. नेंद्रना हदेवा प्रभाषे, ભારતમાંની તિદે**હી વસાહતે**। અ'ગે સિદ્ધાંના નીચે પ્રમાણે છે: પ્રથમ, સંપૂર્વપણે ભારત સાથે જોડી દેવી; **બીજાું પ્રત્યત માં કૃતિક અને બીજા** અધિકારાને જ્વળા રાખવાં; અને

મીત્રાચારીબરી વાટાધાટા દ્વારા' શાંતી ભરી રીતે કરવું. આમ કૃત્ય સત્તાએ બારતમાંથી શાંતિબરી રીતે વિદાય લીધી છે અને ત્યાર કેન્ય સંસ્થાના પાંડીચરી, માકે, ધેનામ .અને કરાઇ કાલ ભારતના એક ભાગ ખની ગયાં

ચ્યા સંરથાનાના વર્તમાન દરજળો टडावी राभवा, अल्लाध तंत्रती पुनः रथापना तथा अन्त्रना सांरक्तिक अने अन्य अधिकारे। ब्लाणवी राभवा मा2 કરારમાં જોગવાઇ કરવામાં આવી છે. બોરત સરકાર પંચવર્ષી યાજનાના લાભ આ સંસ્થાનાને પણ આપશે. મા અક્તિદાસિક પ્રસંગ તમામ રાજ દ્વારી કેદીઓને સુકત કરવામાં આવ્યા હતા અને જેમની સામે વારંટા હતા અને જેઓ બારતની હદમાં રહી લાતનું સંચાલન કરતા હતા તેમની સામેતા વાર'ટા રદ કરવામાં આવ્યા હતા. ઉપરાંત લાત દરમીયાન હિજ રત કરી ગયેલા એ હજાર જેટલા કુંદુ-માને પાછા કરવાની પણ સગવડ કરી આપવામાં આવી હતી.

સત્તાની ફેરબદલી પહેલાં 'પાંડીચરી નાં અને હીંદના ખીજ બાગાના વેપારી એ માં માં માલે કરાડાના માલ માંગાવ્યા હતા. ભારતના જેટલી પાંડીચરીમાં જકાત નથી અને બારત માં ઘણી વિદેશી ચીજો મંબાવવાની સાફ મનાઇ છે. આવી પ્રતિન'ધીત ચીજોના હવે પાંડીચરીમાંથી ભારતમાં ંઢમલાે ખડકાઇ જશે.

भारतना वडा अधान श्री नेहें३ न्यीन ના પ્રવાસ પુરા કરીને ભારત પાછા આવી ગયા છે. ડ્રાઇ પણ સાસ્યવાદી દેશમાં ખીત સામ્યવાદી નેતાનું ઢાઇ દીવસ ન થયું હોય તેવું બગ્ય સ્વાગત શ્રી નેલ્ફતું ચીતમાં થયું હતું. માત્ર સર कार तरक्षी क निर्दे पशु प्रका तरक्षी પણ તેમનું ખુખજ બહુમાન થયું હતું. શ્રી નેહરૂ નયાંથી નીકળવાના હાય ત્યાં કલાકા અત્રાઉથી લે કા હારબંધ ઉભા રહી જાય-હામારાની સંખ્યામાં. કાઇ રશિયન નેતાનું પણ લાલચીનમાં આવું ભારતે અખતાર કરેલી એકધારી રતામત થયું નથી. શ્રી નેહરૂને ત્યાં નીતી આ સમાધાન સાધવામાં સહાય જિણાયું કે, ઉદ્યોગિક પ્રગત્તિની બાળત રૂપ ખની છે. આ નીતિના મૂળભૂત માં ચીન કરતાં ભારત કર્યાય આગળ छे, परंतु कभीननी वहें यशीना संभंध ભારતમાં આવે હ તમામ વસાહતામાંથી માં ચીતે સારી પ્રગતિ કરી હતી. વિદેશી શાસનને કુર કરવું અને તેને શ્રી તેહરૂતાે ચીનતા પ્રવાસ અત્યંત सक्ष निवडमा छ अने तेना परिधामे વિશ્વની ત્રી જ બ મની વસર્ત ધરાવતા मा अने देशे। बच्चेनी भैत्री, आर्थीक

સુધી વ્યપાન સામે યુદ્ધ ખેકવા પછી व्यांतर विश्रदने अरखे व्याननं स्पर्ध ત્તંત્ર સાવ બાંગી પાધું હતું. હવે કરીયી દેશને ઉભે કરવા અને લાઉાતું છત્રન ધારણ ઉચે લાવવા માટે ચીનને સારા એવા સમય સુધી શાંતિની જરૂર દ્રાય એ દેખાતુ છે. શ્રા ને ફર્ન ત્યાં જણાયું ઢ, લાકાને યુદ્ધ ગમતું નથી. તેમને શાંતી જોમએ છે. છતીવા પરિષદમાં ચીતે એ ખતાવી આપ્યં છે કે. - તે રશિયાનું આંધિયું રાજ્ય નથી. ते रशीपानी विद्य कप्तने पथ निर्धाप લઈ શકે છે. જે ચીનેને યુનામાં सेवामां आवे अने पश्चिमी राष्ट्रा तेने વિકાસ માટે જરૂરી માલ પુરા પાડે भने तेने रशिया पर व्याधार राभवा नी जरूर न रहे ते।, ते अदाय धुरी।-રલાવિયાની જેમ રશિયાર્થા છુદ્ર પડી ब्त्य, स्रेम घणानं मानवं 🕏.

થી તેહરૂતે ચીતી તેતાએક સાથે શું વાતચિત થઇ તે વિષે હજી સંધી ક્રાંઇ જાહેરાત થેક નથી. **શ્રી ને**હર પ્રથમ આ સંબંધમાં પ્રધાન મંડળ क्षेत्रिस काराव्यारी अने राजयना सुप्त्य પ્રધાનાને માહિતી આપશે. ચીનમાંની ઘણી વિકાસની ખાયનાની શ્રી નેહરૂ પર સારી છાપ પડી છે. એટલે તેના ભારતના રાજદારી તંત્ર અને સામા-છક વ્યવસ્થાને અનુરૂપ ફેરફાર સાથે ભારતમાં અમલ થઇ શકે કે નહિ તેની તપાસ કરવા તેમો અન વિધે રાષ્ટ્રીય વિકાસ કાઉન્સીલ સમક્ષ પણ देवास रख्य क्रसी,

પલટા લીધા છે. પાકીસ્તાનના ગવર્ન ર जनरक्ष श्रुषाम महमह लढारमाम હવા ખાવા ગયા હતા, ત્યારે વડા પ્રધાન જ. મહમદ અલીએ પ્રધાન लनरबनी सत्ता पर आप मुक्ता भरते। ઝપાટામાંધ, જ. ગુલામ મહમદ પાછા કરી શકે તે પહેલાંજ પસાર કરાવી ના-ખ્યા. સાંજે આ ખરડા ગેઝેડમાં પ્રસિદ્ધ हर्ये. रात्रे सल्याने भे।४६५। अने सवारे ૯-૩૦ વાગ્યે તા પાસ કરી નાંખ્યા! भाम अवर्गर ब्यनरक्षनी सत्ताने કાપી નાંખી, જ. મહમદ અલી પાતે

सर्व सत्ताधीश व्यती गयाना गर्व अंधी अने तेमना भाष्ठ है। जान અનુભવતા અનુભવતા અમેરીકા ગયા. ત્યાં તેઓ ભારત વિરાધી પ્રચાર કરી રજ્ઞા હતા અને અમેરિકાનો મદદ તેમને સરહદ પ્રાંતમાં દાખલ થવાની મેળવવા મથી રજ્ઞા હતા, ત્યારે જ. - હજી સુધી મનાઇ છે. હેવટ સુધી ગુલામ મહમદે પોતાની સામેના પત્રલાં, મહાત્મા માંધી, શ્રી નેદર વ્યને ળીજ તું વેર વાળવાનાં નિર્ણય કર્યો. તેમણે નેતાઓ સાથે ક્રાંગ્રેસમાં રહીને દેશની પાક્ષિતાનના સરસેનાપતિને પાતાના આઝાદી માટે તથા મુરિલમ લીંગ સામે હાયમાં લીધા. જ. મહગદ અલીને અમેરીકામાં આ બાબતની ખબર પડી અને તેમણે કેનેડા અને વ્યીટનના પ્રવાસ પડતા મુક્યા અને લાખાનાં ખર્ચે ખાસ વિમાન કરી પાકીરતાન ખદલાય ઐવી કા⊌ને આશા નપી,

માં સ્થિતિ બદુલાઇ ગઇ હતી, પાડી રતાન તરણ બ્રિટનના 'ડેલી શ્રાસ્ત્રેસ' ની ખત્રરપત્રીએ પાકીસ્તાનની સેન્સર શીપમાંથી બચવા માટે કરાચીથી દાલ્હી આવીને તેના અખબારને માકસેલા હેવાલ પ્રમા**ચે**, જ. ગુલામ મ**ઢ**મદે ેપાતાના કડેવા પ્રમાણે જ, મહમદ अधी न करे ते। तेमने अने तेमना भित्राने शीरक्तार करवानी धमश આપી હતી. જ. મહમદ અલી જ. શકામ મહમદને મળવા ગયા ત્યારે મકાન કરતે મીલીટરી ગાહવાઇ હતી. પદેલાં તા અમેરીકાની તાકાત પર કુરતા જ. મહમદ અલીએ; એમ **કરવાની ના પાડી ચાલ્યા ગયા હતા.** પાછળથી તેમના મિત્રા તેમને સમજાવના જતાં તેઓ રાષ્ટ્ર પડ્યા હતા અને આપધીત કરવાની પણ ધમકી આપતા હતા. પણ મીત્રાની સમજાવટને લીપે rall w. ગુલામ મહમદના ક**દે**વા प्रभारो **કरवाने त**प्रधार थया **इ**ता. જ. ગુલામ મહમદે તક્યાર કરેલ બાવણ તેમને રેડીએ! પરથી વાંચતું પડ્યું હતું, સંરક્ષણું અને પાેલીમ ખાતું સરસેનાપતિના ઢાયમાં સુકાયું દાૈવાથી ત્યાં લશ્કર રાજ સ્થપાર્થ છે એમ કહી શકાય. વ્યામાં નોંધવા केबी ओड आयत की छे है पाडीरतान માં ધ્લિટન અને અમેરીકા વચ્ચે પડદા પાછળ લાળા સમયથી ખેંચતાણ ચાલી રહી હતી. નાણાના જોરે અમેરિકા અાગળ નીકળી ત્ર<u>યું</u> હતું, પરં<u>ત</u> **થીટને જ. ગુલામ મહમદ માર**કૃતે એકજ ક્ટકા, મારીને અમેરીકાની બધી પાકી રતાનમાંની રાજરમતે નવેષ મહેનત પર પાણી ફેરવી નાંખ્યું છે. ल. शुक्षाम महमहे पे।तानी सत्ता पर કાપ મુક્રનાર લાકસભાને જ ખરખારત કરી 'નાંખી.

અત્રે એ યાદ હશે 🧎 પાક્રીરતાન મંડળને ખરતરફ કરવાની ગવર્નર હુજી ધ્લીટનનું સંસ્થાન (ડોમીનીયન) છે અને ગવર્નર જનરલની નિમણક ર્ધ્વાટનની મહારાણી ધ્લીટીશ પ્રધાન મંડળના કહેવા પ્રમાણે છે. જ, ગુલામ મહમદની નિ-હ્યુક પણ ધ્વીટનની મહા રાણીએ કરી હતી. પાકીસ્તાન સ્થામા પછી તરતજ જેલમાં પુરી દેવાયેલા ડા. ખાન સાદ્વેભને નવા પ્રધાન મંડળ માં લેવામાં આવ્યા છે. સરહદી साडेशने ओड वरस पडेलां क लेलमांथी છુટા કરવામાં - આવ્યા હતા. પરંદ્ર લાનારા આ ખાન ખધુઓ પ્રત્યે. 60 ુભારતમાં એલું તે એવું માન છે. तेमना प्रधान भंडणमां समावेशधी. પાકીસ્તાનની ભારત પ્રત્યેની નીતિ ત્રીઓ, જોડાણુ બળદ્ધ રા નહિ પણુ સંબધા વગેરે મજણત થશે. વધેઃ ભેતા થઇ ગયા! પરંતુ પાકીરતાન કેમકે ધ્લીટનની ચર્ચીલ સરકારનું વલ્લ

પણ દુમેશા ભારત વિરાધી રહ્યું છે. के. भान साईभने डाशभीरने धभवं ખાત સાંપીને કસાવવાની મેલી રમત रमाध रही है. तेमने पार्शस्तान सरकार निर्णय करे ते प्रभाषी वर्तपु પડે અને તેમ થાય તા તેઓ आ संअध्मां भारत साथे समार्धान સાધી શકે નહિ. એટલે લાકાની નજરમાંથી ઉતરી જાય. કરાચીથી भणता हैवासी प्रभाष्ट्र ६० सधी ते। ો. ખાત સાદ્રેબ કાશમીરને લગતું ખાત સંભાળવાની નો પાડી રહ્યા છે. તની સંટળીએ થયા પછી પણ પાંકી રતાનમાં ખંધારણ ઘડવા અંગેની रियति अधरे अनी अही आहे आशा

પોક્રીસ્તાનમાં જ્વગેલી કટાકરી તરફ -પ્રજાત ધ્યાન ભીજે ખેંચવા ત્યાંના सत्तापीरोाचे नवे। तुरुरे। रोाधा डाढ्ये। છે. કરાવ્યા ખાતેના હીંદી હાઇ-કમી-શનરની કચેરીના એક કારકનના મકાન પર પાક્યારતાનો પાલીસે દરાડા પાડ્યા અને થાડાક સર સામાન, અંગત **કા**ગળિયાં વગેરે ઉપાડી ગયાં. પછી पाशीरतान सरकारे कादेर क्युं है, રાષ્ટ્રસમુદ્રના એક દેશ તરકથી ફેલાયેલી ભસુસી∙ન્નળ તેમએ પકડી પાડી છે અને આ સંબંધમાં ખાર પાકીરતાની म्यानी धरपका करी देखानं क्षेत्राय छे. પણ ગીરફતાર કરાયેલા પાકીરતાની નથી. ખીજતું ધારા કે જસસીથી કામળિયાં મેળશ્યાં હાય તા તે હાઇ-ક્રમીશનરના ધરમાંજ ન રાખે કે નયાં પાકીરતાની પાેલીસ દરાેડાજ પાડી ન શકે. આવી વાહિયાત જાહેરાત સામે હીંદી હાઇ કમીશનરે સખ્ત વિરાધ નાંધાવ્યા છે.

પાકીરતાનની રચના પછીથી બંધ પડેલા લાહેકર-અમતસર વચ્ચેના રેલવે ભ્યવ**ાર દ**રી શરૂ થ⊎ ગયા છે. વિધ્ય **ગે'**કની દરખારતાને ધાર**ણ** ભારત પાકી રતાત નહેરાના પાણીના પ્રશ્ન અંગે વે. સીંગ્ટનમાં મંત્રચા કરવાને તહવાર

આ વધે^ર દિવાળી વધુ ઉત્સા**ઢ** અને ય્યાનંદપુર્વંક ઉજવવામાં આવી હતી. अया वर्ष हरतां स्था वर्षे वेपार-धंधा ની સ્પિતિ સુધરી છે, બેકારી ઘડી છે. અનાજ-કડાળ અને બીજી જરૂરી ચીજોના બાવાે ઘટયા છે. દેશમાં ખેતિવાડીનું અને ઔદ્યોગિક ઉત્પાદન વધ્યું છે. પંચ વર્ષી યાજના નીચે વિકાસ કાર્યક્રમનું ખર્ચ વધારવામાં કરવામાં આવ્યા હતા. ગત વર્ષ हरभीयान अनाल-अपड अने भीछ અ•યા_, ≰તા, એટલે વેપાર પડુ છુટા ⇒.હમદ ક્રીડવાકના અવસાનથી ભારતે

થયા હતા. એટલે વેપારીએ પથ લહેરમાં હતા. ગુંગઇ અને અન્ય શહેરામાં માટા પ્રમાણમાં રાશની થઇ હતી. કટાકડાએની ધડાકાયાછ પણ भगक दती.

વીતેલા વર્ષની નેાંધપાત્ર સિદ્ધિ ઉત્પાદનના ક્ષેત્રે હતી. અનાજનં ઉત્પાદન ૪૯૦ લાખ ટનથી વધીને પરં લાખ ટન થયું હતું એટલે કે તેમાં ૧૪ ટકાના વધારા થયા હતા. કઠાળના ઉત્પાદનમાં દસ ટકાના વધારા પદ્યાંચ્યું હતું. રૂના ઉત્પાદનમાં ૨૫ ટકા ने। वधारे। थमें। ६ते।, रोरडी अने તેલીવિયાંના ઉત્પાદનમાં પણ સારા એવા વધારા થયા હતા. ખાલી શહ અને ચાના પાક્રમાં ઘટાડા નાંધાયા

औद्योगिक ઉત્પાદનમાં વધારા ચાલુ રહ્યો હતા. જીત ૧૯૫૪ માં ઉત્પાદન સામાન્ય ઇન્ડેક્સ વધીને ૧૪૬.૨ નેટલું ઉચે ગયું હતું. માકટાળર ૧૯૫૩માં આ માંકડા ૧૩૩.૫ જેટલે હતા. એક કેખ્રુઆરી મહિનાને ખાદ કરીએ તા ઔદ્યોગિક ઉત્પાદન દર મહિતે વધતું જ ચાદમું હતું અને વર્ષ દરમીયાન કારખાનાઓની કાજલ શક્તિના સારા પ્રમાણમાં ઉપયોગ થયા હતા. રસા-यद्ये। सामान्य धन्त्रेरी भास, धात्रिया લાખંડ અને પાલાદના ઉત્પાદનમાં એોના નામા બહાર પાડવામાં આવ્યા કતાંધ પાત્ર સુધારા થયા હતો. સામા-ન્ય વપરાશના માલમાં કાપડમાં પ ટકાના વધારા થયા હતા જ્યારે કાગળ निभक्त, वनस्पनि तेस (धी) अने भीक ધણી ચીજોનું ઉત્પન્ન પણ વધ્યું હતું બારતના મિલ ફ્લોગે પરદેશામાં એવી સખત હરીક ઇ શરૂ કરી છે કે, વ્યોટન ના લે કશાયર અને મેન્સેસ્ટરના મીલ વાળા ગભરાટમાં પડ્યા છે અને બ્રિટન માં ભારતીય કાપડની આયાત બંધ કરવાની માગણી કરી રહ્યા છે. એક જમાના એવા હતા કે, ભારતીય મીલ ઉદ્યોમને લે કશાયર સામે રક્ષણ સ્થાપવા માટે વ્યીરીશ કાપડ પર ભારે આયોત જકાત નાંખવી પડતી કતી. આજે જમાના આવ્યા છે 🥻 પ્લીટીશ ઉદ્યોગપતિએ। બારતથી ડરી

ઉત્પાદન વધારાને પરિષ્ટામે ભારત તી રાષ્ટ્રીય સ્પાવકમાં થયેલા વધારા થી વિકાસ ખર્ચ વધારવાની સરકાર માં પણ હિમત આવી હતી. ૧૯૫૩ -५४ मां हेन्द्र अने राजधानी सरहारे। य विश्वास येक्निना पाछण दुस्से इ. ૧૫૪ કરાડ ખર્ચ્યા હતા. ચાલુ વર્ષે આવ્યું હતું અને અબાઉ ખર્ચાયેલા આ ખર્ચ વધીને રૂ. ૩٠٠ કરોડના એાળ નાષ્યાને લક્ષમાં લઇને યાજના પશે. સમગ્ર રીતે જોતાં દેશનું અર્થ ના ખર્ચમાં ર. ૧૭૦ કરાેડતા વધારા તંત્ર સ્થાર થયું છે અને આર્થીક ભાવી ઉજમવળ દેખાય છે.

ચીજો પરના અંકુશા રદ કરવામાં • બારતના ખારાક પ્રધાન જે રપ્રી

अ भदान देशभक्त अने वहीवटकार ગુમા∘યા છે. થી કોડવા⊌એ •યવદાર **ખાતાના પ્રધાન तरी** तेमल भाराक ં ખાતાના પ્રધાન તરીકે પાતાની કાળે-લિયત વ્યતાવી આપી હતી. તેએ! वारतांवक कान भद्देनत वाणा भने थाकेश बता, तेमनी वकीवटकार तरीके ની ખાટ ભારતને સાલશે. વ્યવહાર ખીતાના પ્રધાન તરીકે તેમણે વિમાની કંપની માના સખત વિરાધ છતાં રાત્રી એર-મેલ સર્વિસા ભારતના મુખ્ય મુખ્ય યયા હતા અને તે હહ લાખ ટને કાહેરા વચ્ચે શક કરી હતી. એને લીધે મૂખ્ય મુખ્ય શહેરા વચ્ચેની સા-भान्य टपास पणु विभाने। भारधतेल જવાની શરૂ થઇ અને મુંખઇથી દીલ્હી કે મદાસ લખેલા કાગળ કલાકામાંજ ત્યાં પ**ઢાં**ગી જાય. ઉપરાંત રાત્રીની વિગાંની સર્વિસમાં ટપાલની સ્પાવક હેાવાયી **ઉ**તારૂએા પણ સરતા બાડામાં વિમાની પ્રવાસના લાબ લઇ શકે છે. तेमछ प्रधानपटे आव्या पछी तार-टपाक भाताना ने। इराने रविवारनी રજા અપાતી. પદ્મેલાં આ ખાતાના માણસાને રવિવારે રજા આપવાનું લગભગ અશક્ય જ ગણવામાં આવતું

> તેમને એક ટેવ એવી હતી કે, તેઓ અચાનક દાલ્કી છાડી ગુમ થઇ ज्य. सामान्य माध्यस तरीके तार-ટપાલ કચેરીએ બીજા માણસાતી જેમ હારમાં ઉભી જાય. લાકાની જાતે તકલીફ જુએ અને એ પછી આવી તકલીફા દૂર કરવાના રસ્તા લે. તેએ! ખારાક પ્રધાન થયા પછી તેમણે આવી રીત ચાલુ રાખી હતી. तेश्री ग्रम थर्छने पाछा न्त्रहेर धाय એટલે કાંઇક નવી યાજના લાવેજ.

તેમને સૌથી વધુ તે! ભારતમાંથી અનાજની તંગી અને અંકુશા દુર **५२नार प्रधान तरी** है याद रुभाशे. વધીયી મનદાવતું અનાજ ન મેળવી ને ત્રાસી મયેલી જનતાને રાહત આપવા વાની દરખારત કરી ત્યારે ભારતના તેઓ મરણ પામ્યા ત્યારે તેમના ઉપર સહિત દેશમાં રથાપિતહીત ધરાવતા હતુ.

મુડીવાદીએં એ તેની સાગે સખત વિરાધ ઉઠાવ્યા હતા. પરંતુ થા ગેલ્ટ અને **ક્ષારવાઇ સાથે ઉછર્યાં છે અને છવન** ભર સાથે જ કાર્ય કર્યું છે એટલે શ્રી નૈહરૂના સંપુર્ણ વિશ્વાસ ધરાવનાર શ્રી ક્રીડવાઇને શી નેહરૂના ટેકા મળા ગયા. તેમણે અનાન/ની માપ ળંધી અને ખીજા બધા અ'કુશા રદ કર્યા. તેમની ર્વ્યા નીતિ પણ દેશમાં અનાજનું ઉત્પાદન વધવાથી સફળ થઇ. ભારત અનાજની આયાત કરનાર દેશમાંથી નિકાસ કરનાર દેશ બની ગયા.

શ્રી કીડવાઇ ફેબ્રુઆરી ૧૮૯૪માં એક શ્રીમંત જમીનદાર કુટ્રમ્ખમાં જન મ્યા હતા. અલીબદ યુનીવર્સીટીમાં ત્રેડયુએટ થયા પછી વધુ અભ્યાસ પડતા મુક્ષીને ૧૯૨૧ માં મહાત્મા ગાંધીજીની અસહકારતી લડતમાં ઝંપલોવ્યું હતું. માતાલાલ તેહરતા પ્રેમાળ દેખરેખ નીચે શ્રી તે&ર સાથેજ તેઓ ઉછર્યાં હતા. ૧૯૨૬માં તેએ 🖫 કેન્દ્ર ધારાસભામાં ચુંટાઇ આવ્યા હતા. અને કાંગ્રેસ પક્ષના મુખ્ય વ્હીય બન્ધ હતા. ૧૯૨૯માં કોંગ્રેસની હાક્સને માન આપી તેમએ ધારાસભામાંથી રાછનામું આપ્યું દતું અને તેએ। ૧૯૩૦માં અસદકારની લડતમાં જો ડાતાં છ મહિનાની કેદની સજા પામ્યા હતા ૧૯૩૫માં તેઓ ઉ. પ્રદેશ 👪. સમિતિના પ્રમુખ તરીકે ચુંટાયા દ્વતા. એ પછી તેએ ઉ. પ્રદેશના મહેસુલી પ્રધાન તરીકે નિમાયા હતા. તેમણે કેટલાક સમય સુધી કાર્યવાહક વડા પ્રધાન તરીકે પણ કાર્ય કર્યું હતું. ૧૯૪૭માં થી નેહરૂએ તેમને કેન્દ્રના પ્રધાન મ'ડળમાં લીધા હતા. તેએ! ક્રોંગ્રેસ કારાવ્યારીના સભ્ય પણ હતા.

તેઓ સ્વભાવે ઘણાજ ઉદાર હતા. तेमनी पातानी पासे है। यते तेट ह्या ते। तेथे। भागवा स्थावनार गरीथाने स्थापी દેતા એટલુંજ નહિ પણ બીજાએ! પાસેથી ઉધાર લઇને પણ આપતા. વારસામાં મળેલી જમીન પણ તેમણે તેમએ અનાજ પરના અંકુશા દુર કર બરીબ ખેકુતાને વહેલા આપી હતી. નાણા પ્રધાન અને ઉદ્યોગ પ્રધાન રૂ. ચાેવીસ હજારનું દેવું થઇ ગયું

ખર્ગ લરપ્રુફની ફાલ્ડીંગ ગેટા

તમારી દુકાનના ભારણા તથા બારી પર એવી રીતે ગાંઠવી આપીએ - છીએ 🕽 ઉધાડતી વખતે એક ભાજી ઉપર ખસેડી મુકાય.

એ સિવાય બર્મલરપ્રુક રક્રીન, માેટર દ્રીમીંમ, સીટ રીપેર, સીટ કવર, અપદાલ્સટરીં મતું કામ કરીએ છીએ.

વધુ વિગત માટે મળા : ભીખાભાઇ ગાપ(ળ (કસ્ખાવારા) 110 Frederick Street. Johannesburg.

વિવિધ ખબરો

અકસ્માતથી જખમાએલી અપ્ધ ના તુકસાનીના દાવેર ઉડી ગયા

मेरीटजमर्भनी लयाल मार्टर येन्ड કા. પ્રાપાયટરી લીમીટેડની નાકરી કરતા નેડીવાના સરદારે ક'પનીના એક નેટીવ નાકરને પાતાને કામે મોરોડમાં જવાની રજા આપી હતી અને તેને કંપનીની ખાયસીકલ લઇ જવા કહ્યું કે જેથી તે જલદી પાછા આવી કામે લાગી જઇ શકે. રસ્તે જતાં તેએ ખેદરકારીથી મીસીસ મારગરેટ ख्रुस मेक्डेनस्ड नामनी आध्र रस्ता એાળંયતી હતી તેની સાથે અથડાઇ ભાઇને પાડી નાખી. બાઇએ પાતાને યમેલી ઇન્ન બદલ કંપની સામે તુકસાનીના દાવા માંડયા. નાટાલની સુપ્રીમ કાર્ટે કંપની પાસેથી તેને પા. ૧૧૨૫ની નુકસાની અપાવી. કંપની એ ખ્લુમક્રન્ટીન વરિષ્ટ અદાલતને અપીલ કરી. અપીલ 1ાર્ટ ચુકાદા આપતાં કહ્યું 🥻 નાટાલની સુપ્રીમ है। दें अबं हराज्युं हतुं है उहत नेरीवे ખાઇને પાડી નાખી તેવખંતે તે કેપની ના કામે જઇ રહ્યો હતા. જે વસ્ત ખાટી હતી. તેથી અપીલ કારે નાટાલની સુપ્રીમ કાર્ટના વ્યુકાદા રરૂ કર્યાે.

કસ્ટેમની તપાસમાંથી બ્રીટનના રાજમાતા પણ મુક્ત ન રહી શક્યા

પ્લીટનની રાણીની માતા **કેને**કાની મુલાકાર્તે ગયા ત્યાં ક્રસ્ટમ ખાત[એ तेमना माल तपारथा. ३२८म भाता ના અમલદારા વિમાન આવવાની રાદ જોઇ રથા હતા. જેવું આવ્યું કે રાજમાતીના પચીસે પચીસ દાગીના તપારષા તેમની સાથેના પ્રીટીશ ચ્મમલદા**રા**એ કરેલા વિરાધના જવાખમાં જહ્યાવવામાં આવ્યું કે ગમે तेवी भदान व्यक्ति द्वाप छतां अदार थी आवनार इरेडेहरेडने। मास तपासवा ્રના નીયમ છે. વધુ વિરાધ થતા કરડમ ખાતાંના અમલદારાએ કહ્યું: "ત્રણ દિલગીર છીએ પરંતુ અમારે મળેલા હુકમા ઉદ્યાવય જ પડશે." રીનીક્સ સ'સ્થાને મળેલી **રક્**મા **રીનીક્સ સંર**યાને મળેલી નીચેના રક્રમા સાબાર સ્વિકારીએ છીએ. મેસર્સ બૂલા ગ્રેમા એન્ડ કૃા, (રસ્ટન-ખર્ગ¹) પા. ૩−૩**−**૦,

લેડીસ્મીથમાં શાદી

રવીવાર નવેમ્ખર તા. ૪થીના લેડીરમીય મંદ્રેસા હાલમાં તાર્ધન નાટાલના ત્રશુ જાણીતાં કુડુમ્મા વચ્ચે શાદીની માંઠ ખંધાઇ હતી, જે શુભ પ્રસંગે નાટાલ તેમજ ડ્રાંસવાલથી ત્રશું હજાર જેટલા લાકા હાજર થયા હતા. હ્રાજી મહમદ મુકલાંની દાકરી

513

એં શીમતી હાવાં બીબી અને શ્રીમતી ખતીજ બીબીની અનુક્રમે ન્યુકાસલના હાફેઝ અહમદ ક. સીદાતના પુત્ર બાઇ ઇવાહીમ સાથે અને હાજી ઇ. એમ. મુદ્દલાંનાં પુત્ર બાઇ મહમદ સાદીકની સાથે શાદી થઇ હતી. કન્યાએ નેડીરમીથની જાણીતી પેડી મેસસે એમ. એમ. આમાદ એન્ડ કા.ના હાજી અહમદ કાસમ મુદ્દલાંની પીત્રીએ છે.

કરખન ગુજરાતી હીંદુ મહિલા મધળ

ડરંગન ગુજરાતી હોંદુ મહિલા મંડળના કાર્ય વાંહકાની કમીટી મીટીંગ થોડા દિવસપર મળા હતી. સલ્યો એ હહી. સલ્યો એ હહી. સલ્યો એ હહી. સાંચો એ હહી. શહે માં સાંજનાં છા વાગે ભેગા થઇ બજન, ગરળા, ચર્ચો કરવાનું નક્ષ્ષ્રા કર્યું હહું. તેમજ સંસ્થાને સ્થપાયે ૨૫ વર્ષ થતાં હોવાથી રીપ્ય મહાત્સવ ઉજળવાનું પણ કમીડીએ નક્ષ્યા કર્યું હહું.

દિલાળા ઉપર કપડાં વિગેર જે મંડળ તરફથી વિવિધ સંસ્થાએને અપાયા અને મંડળની અપીલને માન આપી જે જે બાઇખેતાએ નવા અથવા જીના કપડાં માકલ્યાં તેમના અને ખાસ કરી પ્રિટારીયાના ગુજરાતી શાળાના શિક્ષીકા શ્રીમતી વિજયાબેન પટેલે તથા કાંતાબેન પટેલ અને બેના નીના શ્રી. વલ્લબબાઇ પરસુ તથા પીકનીની રઢારે જે ઉત્સાહથી મંડળને કપડાં માકલ્યાં હતાં તેમના ખાસ આભાર મોનવામાં આવ્યા હતા.

મંડળ દેવ ઉઠી એકાદશીની સભા ભરી ખેતાને તેનું મહાત્મ્ય સમજાવ્યું હતું. મદ્દણ

ડક્સરાેડના હુમા કુટુમ્ળના મી. भद्रभद्र अद्रभद्द दुभार्तु शुक्रवार ता. ૧૨મીની રાતે भाटरना अक्स्मातधी કરણ સંભેગામાં અવસાન થયું છે. મી, હુમા વેરૂલમ જતાં ડુમડુમા હીલ ની પાસે પાતાના ખસમાં પેટ્રેલ નાખતા હતા તેવામાં પાછળથી આવતી એક धार तेमनी साथै अधार्ध नेथी तेमना पत्र इपाध अया अने सणत **ध**ल थर्ध केना परिष्णाभे भे इसाइमां तेथी। शुकरी अपा. भरद्वम पातानी પાછળ ભાઇએા, ચાતાની વિધવા. **ખાળકા અને બ**કેાળું કુટુમ્બ શાક કરતું મુક્ષા ગયા છે. ઇશ્વર તેમનાં રહતે ચિશાંતી ખસે અને તેમના કુઢુ-મજનાને સખર બહો.

નોઇએ છે

દેડલખર્ગની મરજીદમાં ઇમામ અને મદ્રેસામાં ભણાવવાનું કામ કરવા દાષ્ટ્રીઝ, કારી અને માલવાનું સર્ટીશ્રીકેટ ધરાવનાર આલીમ. મસિક પગાર પા. ૨૫. રહેવાની, અને બત્તીની સગવડ મકૃત. દર વધે પંત્રારમાં કામના પ્રમાણમાં વધારા. પ્રમાણ પંત્રા સાથે નીચેના શારનામે અરજી કરા:

હૈડલવર્ગ સુરક્ષીમ જમાત, પી. ઐા. બાેકસ ૬∙, હૈડલવર્ગ, દ્રાંસવાલ. ∵

શુક્કીપીંગ, ઇતક્રમ ટેક્સ રીટન્સ', લા⊎સેન્સીંગ, રેવન્યુ ક્લીયરન્સ અને ઇતશ્યારન્સ માટે મળા:

આર. વીઠ્ઠલ

૨૧૩ મેકાસા હાઉસ, ૧૭ કમીશનર સ્ડ્રીટ, સેકન્ડ ક્લેાર, ફેરેરાસ્ટાઉન, એંદ્રાનીસબર્મ, ફ્રેાન ૩૩–૧૬૫૪. श्री सुरत **बीं**ड क्येसे।सीक्यान वार्षीक लडेर सभा

થી સુરત હોંદુ અસેસિએશનન વાર્યોક જાહેર સભા રવિવાર તા. ૧ હીસેમ્બર ૧૯૫૪ના રાજ બપારે ક વાર્ગ એસોસીએશનના વિક્રટારીયા સ્કૃષ્ટિ વાળા દ્રાહ્મમાં મળશે..

કાર્યક્રમ : (૧) ગત વાર્ધોક જહેર સભાની મીનીટ (૨) ક્રોસ સ્ટીટ વાળ પ્રાપર્ટી બાબત (૩) મંત્રીના વાર્ધો હેવાલ (૪) ખજનગીતા હિસાળ; (૫) સુંટણી (૬) પરસુરષ્ણ,

सर्वे सञ्योते वणतसर प्रधासा स्थायकसरी विनंती छे.

ગાવનભાઇ મધ્ધીબાઇ, પ્રમુખ એલ. બી. પ્2લ, ખજનનથી બરાબાઇ પ્રસ્લુકાઇ,

સ. મ'ત્રી

નવાં પુસ્તકા

લાક ભારત નાનાબાઇ બદ મહ બારતના ૧૨ પાત્રાની જુદા જુદા ખાર પુરતીકાગોના સેટ ૧૩ દે દીપ નિર્વાણ (દર્શક) ૭ • પ્રણ્ય પરવાર્ષ નથી પ દ

মুগাণানু ইয়াছা স্থা স্থাপুত্র 'Indian Opinion', P. Bag, Phoenix, Natal.

સાકેટીસની સકર

હીંદના મામ્ય જીવન ાવશે લેખો સવાલ જવાબ રૂપે આ પુરતકમાં સાકેટીસના વીચારા દશોવ્યા છે, કીમત શી., ઢ-૧,

મળવાનું ઠેકાહ્યુ: આ ઐારીસ.

			બ	અઠવાર્ડ	ોક પં	યાંગ	
વાર	श्रीस्ती १६५४ नवेभ्भर	હીં ફુ ૨૦૧૧ માત્રશર	ગ્રુસલમાન 1 ૩૭૪ હીજરી રખીકલ અવલ —આખર	યારસી ૧૩૨૪ ખે.રદાદ –ત્રીર	સુર્યોદય ક. મી.	સુયૌરત ક. મી.	11.412 114 11/1-01/11/11
શક શની રવી રેતામ મ ં મળ શક શક શક	२ ६ २ ७ २ ८ ३ ० १ २ ३ ३	# ? ?	4 4 4 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	२ ६ २ ५ २ ५ २ ६ ३ ० १ २ ३	8-88 8-88 8-81 8-81 8-86 8-86 8-86 8-86	6-36 6-36 6-36 6-36 6-36 6-36	
રાવા રવી સામ મંગળ	૪ પ દ	11 & 11 90 11 99 11 99	٠ ٩ م	¥ , 4 , 9 ,	8-83 8-83 8-83 8-88	€-81 €-82 € 82 €-82	

9 २

E-43

४–४२

Phone 22905

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

The Home Of INDIAN SWEETMEATS.

G. C. Kapitan & Son Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their POSTAL ORDER with their orders.

Write For Price List.

processing and a second and a s

બહારગામના ગ્રાહકાને ખાસ સુચના

એાર્ડર સાથે પારટલ એાર્ડર માેકલવા મહેરખાની કરવી. મોઠાઇની કોંમત ઉપરાંત નીચે મુજબ પારટેજ ઉમેરવા વિનંતી છે.

તેત. રેતે ક્શીયા શી, ૧-૦ શ્તલે. સર્ધન રેતે ક્શીયા ્રહ પૈની શ્તલે, શુનીયનમાં ૩ પૈની રતલે. પ્રાપ્યસ લીસ્ક્ર મંગાવા

154 GREY STREET, DURBAN.

PHONE

MASTER- BROS.

(PTY) LTD.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street, JOHANNESBURG.

માસ્ટર ધ્રધર્સ (પ્રાે.) લીમીટેડ કાલસેલ મરચન્ટસ એન્ડ ડાયરેક્ટ ઇમ્પાર્ટસ

રૈશમી તેમન સુતરાજ કાપડ, લુલન રચ્સ. ધ્લાન્કેટસ—જેબી ભાળકા માટે નત નતના માલ. તેમન ક્રેપડીઇન ન્ધારસ્ટ સાડીઓ નીત્રેરે માટે હમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરના બલામણ છે. 33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસબર્યા.

કાેન: ૩૩–૨૬૫૧

ધીરૂભાઈ પી. નાયક

મુસાફરી. વીમાનાં અને જનરલ એજન્ડ

હીં દુસ્તાન અત્રર દુનીયાના કાઈ પણ ભાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમીન માર્ગે સુસાફરી કરવા ઘરે ખેઠા અમારી ગારફતે લુઠીંગ કરા.

છે દેશી, આગ, ચારી, દુલ્લડ, અક્સ્માત, પ્લેટ્સાસ, વિગેરેના નીમા અમે ઉતરાની આપીએ બીએ.

ઇન્કમટેકસ, પરસનલ ટેક્સ, દિસાબના ચાપડા લખાવવા રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા પાસપાર્ટ તેમજ ઇમાગેશનેને લગની બાળતામાં કંઇ પણ ફી લીધા વિના અમે મક્ત સલાદ આપીએ બાએ.

નેશનલ ઋધુસ્યુઅલ લાઇફ એરોાસીએશન એક એક્ટ્રલીયા, પાર્કશામર ઇનરયુરન્સ કંપના લીમોરેડના પ્રોતનિધિ.

Phone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

ધી ન્યું દિલ ખુશ-સ્વીટ માર્ટ

મેનેજર: મણીલાઈ લાછુલાઈ કાદીપારવાળા.

ાર્રેક લાતના મોઠાઈએા, ચાષ્ટ્રમાં પીના તેમજ શ્રેપા શેવા, મસાશાથી અમે બનાવીએ છીએ.

ુષ્યમાર્' વખલાએલું' સુરતી લુશું' સેવ, મમરા, લાંઠીઆ, શછઆં, પાતરાં વિગેર દરદાજ તાળ' બનાવીએ છીએ.

યાર્લી વીગેરે માટે માટા પ્રમા**લ**માં માઠાઈ એકાઈર પ્રમાલે હું ક વખતમાં બનાવી આપીશું.

PHONE 33-6575.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART, 34 President St., Corner Diagonal Street.

JOHANNESBÜRG.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણના અમે રપેશ્યલીરટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાઇ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાેઇ કરવાના અમે કન્ટ્રાક્ક લઇશું.

કેપીટન્સ બાલ્કની હાટેલ

(ધી કાર્નં૧ મીઠાઈ હાઉસ)

ત્રે અને વિક્ટાેરીયા સ્દ્રીટના અુ<mark>ષ્ણાપર – ડર</mark>બન. ફાન નંખર ર૩૪૧૪ - ટેલીમામ: KAPITAN.

તાજું ઉમદા ફરૂટ

કરખનનું ટકાઉ આદુ ૧૦ પેની રતલ, માટી કળીનું લસણ શી. ૧-૬ રતલ, અથાણા માટે કાચી કેરી શી. ૫-૦,૧૦૦.

કપુરી અને સેવલી પાત શી. પ રતલ; પારદેજ જાદું. ગાળ બારકીડ થી. ૧૦-૧ ડક્રન; લાંબી અને રક્વેર બારકીડ શી. ૧૧ ડક્રન.

લમાં શાળા, કાળ વિગેર દરેક નતની માસરી અને મસાલા રાખીએ લ્લુએ.

રાડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને બેલજીયન કોંગાના આરડરા ઉપર પુરતં ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ ઠઢાવી માક્સશું. All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251. DURBAN.

કરનીચર! કરનીચર!! કરનીચર!!!

બેડરૂમ છુટ, ડાઈનીંબરૂમ છુટ, વેલ્ડેરાળ, ડરેસીંબ મેરટ, સાઈક બેલ્ડે એાફીસ ડેસ્ટ, છુક કેસ, ટેળલ, તકન કાફાયત ભાવે ખરીકી શકશા. ભતે પધારી લાળ દેવા ચુકશા નહિ.

-- બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર---

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્ધયાર થાય છે. તેના સ્ટાક હમેશા તર્ધયાર રહે છે. માત્ર રાકડા ભાવાના પ્રાઈસ ભીરટ મંત્રાથા અને વેપાર અલગલ વધારા.

L. MISTRY

BI BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

દીવાળી ખાદ મળેલા નવીન પુસ્તકા

ભાવમાં ખાસ ઘઢાડા કરવામાં આવ્યા છે. વ્હેલા તે પ્હેલા

•		રત.	પે.
(૧) ચરિત્ર રત્ના ભાગ. ૧–૨		२२	4
(૨) રસીલાનું રસાહ'	•	13	۶
(૩) ભરવદ્દગીતા		¥	٤
(૪) નવગ્રહ વિધાન (೩હોની શાન્તી માટે)		¥	e
(પ) સાળ સામવારના કથા	,	ર	4
(૧) શીવ પાર્વાતીની પેલારટર કારટ મુર્તી (પૃતને માટે)		1પ	•
(૭) સત્યનારયષ્ડ્રની ક્યા		ર	٩
(૮) ચંડી પાઠ		ų	1
(૯) દેવ દેવાઓના આરતી ચાર્ટ (હિ'દીમાં)		3	Ł
(૧૦) નકશાઓ, હીંદુસ્તાન અને પાકીસ્તાન - છુટા નકશાઓ -		પ	9
(૧૧) નાની નાની નવલીકાઓ પાંચના સેટ.		10	٩



ચમક્તી ચંદા, મન્દુલાલા, મારી પાડે શણુ, ચતુરભાભાના પરાકમાં, સાહસ ક્યા, બુદી સાગર, ગગા પરણાવ્યા વિગેરે.

Obtainable from:

BHARAT MUSIC SALOON

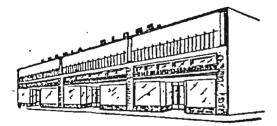
AND BOOKSELLERS

(Corner Grey & Lorne Streets)
286 Grey Street,

Phone: 26070. DURBAN.

KMLodhia

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

બાવિસ કેરટ

સાનાના દાગીના ખાસ અમારી જાતી દેખરેખ તીચે અમને અપાયક્ષુ કામ સુંતાય પામે એવી રીતે કરીયે ક્રીચે,

ત્રેકલેસ, જીદા જીદા ઢીઝાઇનની બંગડી અછેાડા, સાડીની પીન, વીટી બકક્ષત એરોંગ વીગેરે બનાવીએ છીએ.

106 Prince Edward Street, Durban.

જોઇએ છે હાડકાં

તમારાં સ્ટેશન કે સાઇડીંગે પહાંચતાં કરવા માટે અમે ટનના પા. ૭ આપીશું

ખાલી બેગા રેલ કારાયું ભરી પાછી માકલી આપીશું વધુ વિગતા માટ લખા:

THE

BULLBRAND FERTILIZERS LTD

SARNIA

NATAL

એટલું તમે નવા છા કે કેનેડાના વિધ વિખ્યાત કંપના સન લાઇફ એાફ કેનેકા

કપરાક્ત કેપનીના **હ**મા સત્તાવાર એજન્ટ છીએ. ઉ**પરાંત**

દક્ષિણ આફીકાની વરિષ્ઠ અદાલતની કેપ એક ગુડ હોય પ્રાેવીન્સીયલ કનિશ્ર ના સરકાર તરફથી નીમાયેલા અંગેજી તથા ગુજરાતી સાથાન્તરકાર અને તેમજ અત્રેની ઈમીમેશન અંગેનું કાઈ પણ ભતનું કામકાજ વિના વીલંભ ત્વરીત ગતીએ થઈ શકે છે.

- t. Wherever there is a particular Life Assurance Problem a Sun Life of Canada Plan can solve it.
- 2. Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Management
 3. During 1951 the Company paid over £31,000 000 to annuitants, policy
 holders and their families.

The Sun Life of Canada is a Lender in World Wide Assurance.

Consult us first.

C. C. PALSANIA

GENERAL AGENT
Business, Estate, Financial, Insurance and Immigration Consultant.

100 Sir Lowry Road, P.O. Box 4624. CAPETOWN Phone 32390

સાયારી સાથે ખાવાના માન

પાનના એાર્ડર માેકલતી વખતે ઉગાડનાર ને પરબારૂ લખતાં નહિ ચુકરાા.

કાઈ પણ જાતના અને કાઇ પણ જથામાં હાલસેલ **લા**વે.

આપું વર્ષ પુરા પાડીશું. અજમાવી ખાત્રી કરી જીએો.

નીચેના શીરનામે લખવાતું નહિ ચુકશા :

COTTON LANDS BRIBL LEAVES GROWERS CO.,
P. O. Box 7,
VERULAM. NATAL.